

ਅਧਿਆਇ 3

ਮਾਹਿਲਖਨਾਹੁ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ

ਅਧਿਆਇ 2 ਦੇ ਅੰਤ ਦੇ ਨੇੜੇ ਨਹਮਯਾਹ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਯਹੂਦੀ ਲੋਕ ਯਰੂਸ਼ਲਮ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਨੂੰ ਫੇਰ ਤੋਂ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੋ ਗਏ। “ਨੇਕ ਕੰਮ ਲਈ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਤਕਤਿਆਂ” ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਥੋੜੇ ਪੁਗਾਏ (2: 18)। ਅਧਿਆਇ 3 ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਖੋਂ ਵੱਖ ਭਾਗਾਂ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੰਮ ਕੀਤੇ।

ਅਧਿਆਇ ਦਾ ਜ਼ੋਰ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਹੈ ਕਿ ਸਹਿਰ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਤ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਦੁਬਾਰਾ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ। ਨਹਮਯਾਹ ਦਾ ਵਿਰਤਾਂਤ ਪਾਠਕ ਨੂੰ ਸਹਿਰ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਦੀ ਸੈਰ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਂਵਾਂ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ‘ਭੇਟ ਫਾਟਕ’ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ (3: 1) ਅਤੇ ਫਿਰ ਸਹਿਰਪਨਾਹ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਸਹਿਰ ਦਾ ਪੂਰਾ ਚੱਕਰ ਲੁਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਰਵੇਖਣ ਦਾ ਅੰਤ ‘ਭੇਡ ਫਾਟਕ’ ਤੇ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (3: 32)।

ਉੱਤਰੀ ਕੰਧ (3:1-5)

¹ਤਾਂ ਅਲਯਾਸੀਬ ਸਰਦਾਰ ਜਾਜਕ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਜਾਜਕ ਭਰਾ ਉੱਠੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭੇਡ ਫਾਟਕ ਨੂੰ ਬਣਾਇਆ ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਬੂਹੇ ਖੜ੍ਹੇ ਕੀਤੇ, ਨਾਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹੰਮੇਆਹ ਦੇ ਬੁਰਜ ਤੋਂ ਹਨਨੇਲ ਦੇ ਬੁਰਜ ਤੀਕ ਉਹ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਕੀਤਾ ²ਉਹ ਦੇ ਅੱਗੇ ਯਕੀਹੋ ਦੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੇ ਬਣਾਇਆ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਅੱਗੇ ਇਮਰੀ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਜੱਕੂਰ ਨੇ ਬਣਾਇਆ। ³ਫੇਰ ਮਛੀ ਫਾਟਕ ਨੂੰ ਹੱਸਨਾਅਹ ਦੇ ਪੁੱਤ੍ਰਾਂ ਨੇ ਬਣਾਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਹ ਦੇ ਸ਼ਤੀਰ ਬੀੜੇ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਬੂਹੇ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀਆਂ ਚਿਟਕਨੀਆਂ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਅਰਲ ਲਾਏ ⁴ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਹਕੋਸ ਦੇ ਪੋਤਰੇ ਅਤੇ ਉਗੀਯਾਹ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਮਰੇਮੇਥ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਮਸੇਜਬੇਲ ਦੇ ਪੋਤਰੇ ਬਰਕਯਾਹ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਮਸੁੱਲਾਮ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ, ⁵ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਬਾਅਨਾ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਸਾਦੋਕ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ, ਆਪਣੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਤਕੋਈਆਂ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਤ ਵੰਤਿਆਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੁਆਮੀਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਧੋਣਾਂ ਨਾ ਨਿਵਾਈਆਂ।

ਆਇਤ 1. ਵੇਰਵੇ ਦਾ ਅਰੰਭ ਹੋਰਨਾਂ ਜਾਜਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਅਲਯਾਸੀਬ ਸਰਦਾਰ ਜਾਜਕ ਦੇ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬਾਕੀ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਨਮੂਨਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭੇਡ ਫਾਟਕ ਨੂੰ ਬਣਾਇਆ ਜਿਸ ਨੂੰ ‘ਉੱਤਰ ਪੂਰਵੀ ਨੁੱਕਰ ਦੇ ਨੇੜੇ’¹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਹੜਾ ਹੈਕਲ ਤੋਂ ਬਹੁਤਾ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਸੀ (ਵੱਖੋ 3: 32; 12: 39)। ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਫਾਟਕ ਤੇ ਭੇਡਾਂ ਖਰੀਦੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਸਨ ਜਾਂ ਕੁਰਬਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਇਸ ਰਸਤੇ ਲਿਜਾਈਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਸਨ ² ਸ਼ਾਇਦ ਨੇੜਲੇ ਬੈਤਸੈਦਾ ਦੇ ਤਾਲ ਤੋਂ ਨਵਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਸਹਿਰ ਦਾ ਉਹੀ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ ਹੋਵੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਸੀਨੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਿਨਿਆਮੀਨ ਦਾ ਫਾਟਕ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ (ਵੱਖੋ ਯਿਰਮਿਯਾਹ 20: 2; 37: 13; 38: 7; ਜਕਰਯਾਹ 14: 10)।

ਉੱਤਰੀ ਕੰਧ (NASB) ਵਾਲਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭਾਗ ਹੰਮੇਆਹ ਦੇ ਬੁਰਜ ਤੋਂ ਹਨਨੇਲ ਦੇ ਬੁਰਜ ਤੀਕ ਸੀ। ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਵਿਚ ਕਈ ਬੁਰਜਾਂ ਦੇ ਨਾਂਅ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ (3: 1, 11, 25-27)। ਅਜਿਹੇ ਢਾਂਚੇ ਕਿਸੇ ਕੰਧ ਉੱਤੇ ‘ਢਾਹੁਣ ਵਾਲਾ ਅਸਰ’ ਰੱਖਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ‘ਪਹਿਰੇ ਤੇ ਥੈਣੇ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਅਤੇ ਚੌਕੀਦਾਰਾਂ ਲਈ ਟਿਕਾਣੇ ਅਤੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਾਉਣ ਦਾ ਛੋਜੀ ਕੰਮ ਲਈ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ।³ ਕਈਆਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ 3: 1 ਵਿਚ ਦੱਸੇ ਗਏ ਬੁਰਜ ਹੈਕਲ ਦੇ ਪਹਾੜ ਦੀ ਉੱਤਰ ਪੱਛਮੀ ਨੁੱਕਰ ਤੇ ਕਿਲ੍ਹੇ ਤੇ ਸੀ (2: 7, 8 ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵੇਖੋ)। ‘‘ਹੰਮੇਆਹ [NASB ਵਿਚ ਹੰਡਰਡ ਭਾਵ ਮੌ - ਅਨੁਵਾਦਕ] ਦਾ ਬੁਰਜ’’ ਦਾ ਨਾਂਅ ‘‘ਇਸ ਦੀ ਉਚਿਆਈ, ਜੋ ਇਕ ਸੌ ਹੱਥ ਜਾਂ ਇਕ ਸੌ ਕਦਮ ਜਾਂ ਛੋਜੀ ਇਕਾਈ (ਤੁਲਨਾ ਬਿਵਸਥਾ ਸਾਰ 1: 15)’’ ਤੋਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।⁴ ‘‘ਹਨਨੇਲ ਦਾ ਬੁਰਜ’’ ਸਹਿਰ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਰੀ ਬਿੰਦੂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ (ਜਕਰਯਾਹ 14: 10)।

ਅਲਯਾਸੀਬ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਯਾਜਕਾਂ ਨੇ ਭੇਡ ਫਾਟਕ ਅਤੇ ਉਸ ਕੰਧ ਨੂੰ ਜਿਸ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੱਥ ਸੀ ਪਵਿੱਤਰ ਕੀਤਾ। ਕੰਧ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਹਿੱਸੇ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਇਹ ਸਮਾਰੋਹ ‘‘12: 27-44 ਵਿਚ ਪੂਰੀ ਕੰਧ ਦੀ ਚੱਠ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ।’’⁵ ਨਹਮਯਾਹ ਦੇ ਆਖਰੀ ਅਧਿਆਇ ਵਿਚ ਅਲਯਾਸੀਬ ਨੂੰ ਟੋਬੀਯਾਹ ਦਾ ਸਹੁਰਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਅਤੇ ਦੋਸਤ ਜਾਂ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਸਾਥੀ ਵਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ (13: 4-9, 28)।

ਆਇਤ 2. ਉੱਤਰੀ ਕੰਧ ਉੱਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਯਗੀਹੇ ਦੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਦੀ ਗੱਲ ਦੱਸੀ ਗਈ ਹੈ (ਵੇਖੋ 7: 36; ਅਜ਼ਰਾ 2: 34)। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਦੀ ਸਹੂਲੀਅਤ ਕਰਕੇ ਇਸ ਬਾਂ ਤੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿਉਂ ਜੋ ਯਰੂਸਲਾਮ ਦੇ ਉੱਤਰ ਵੱਲ ਦੀ ਸੜਕ ਯਗੀਹੇ ਨੂੰ ਪੂਰਬ ਵੱਲ ਜਾਣ ਦੀ ਇਕ ਹੋਰ ਸੜਕ ਦੇ ਨਾਲ ਜੋੜਦੀ ਹੈ।⁶

ਉੱਤਰੀ ਕੰਧ ਤੇ ‘‘ਯਗੀਹੇ ਦੇ ਮਨੁੱਖਾਂ’’ ਦੇ ਇਲਾਵਾ ਜੱਕੂਰ ਨੇ ਵੀ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਆਦਮੀ ਦਾ ਨਾਂਅ, ਜਿਸ ਦਾ ਅਰਥ ‘‘ਯਾਦ ਕੀਤਾ’’ ਹੈ, ‘‘ਜਕਰਯਾਹ’’ ਦਾ ਛੋਟਾ ਰੂਪ ਹੈ। ਕਿਤਾਬ ਵਿਚ ਕੁਝ ਹੋਰਨਾਂ ਦੇ ਨਾਂਅ ਵੀ ਜੱਕੂਰ ਮਿਲਦੇ ਹਨ (10: 12; 12: 35; 13: 13), ਪਰ ਇਹ ਪੱਕਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਇਹੀ ਜੱਕੂਰ ਹੈ।

ਆਇਤ 3. ਹੱਸਨਾਆਹ ਦੇ ਪੁੱਤ੍ਰਾਂ ਦਾ ਸਬੰਧ ਸੰਭਵ ਤੌਰ ਤੇ ਅਜ਼ਰਾ 2: 35 ਵਾਲੇ ‘‘ਸਨਾਯਾਹ ਦੀ ਸੰਤਾਨ’’ ਨਾਲ ਹੋਵੇਗਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੰਧ ਦੇ ਉਸ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਸੀ ਜਿਥੋਂ ਮੱਛੀ ਫਾਟਕ ਸੀ (ਵੇਖੋ 2 ਇਤਹਾਸ 33: 14; ਸਫ਼ਨਯਾਹ 1: 10)। ਇਸ ਫਾਟਕ ਤੋਂ ਯਰੂਸਲਾਮ ਦੇ ਉੱਤਰ ਵੱਲ ਤੋਂ ਜਾ ਕੇ ਭੂਮੱਧ ਤਟ ਵੱਲ ਪੱਛਮ ਵੱਲ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਸੜਕ ਫੜੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਸੀ। ਉੱਥੋਂ ਯਾਫਾ ਦੀ ਬੰਦਰਗਾਹ ਵੱਲ ਨੂੰ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਸੜਕ ਤੇ ਉੱਤਰ ਵੱਲ ਨੂੰ ਮੁਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ।⁷ ਨਹਮਯਾਹ 13: 16 ਸੂਰ ਤੋਂ ਯਰੂਸਲਾਮ ਨੂੰ ਮੱਛੀ ਬਰਾਮਦ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦਾ ਹੈ; ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਆਉਣਾ ਜਾਣਾ ਇਸੇ ਰੂਟ ਤੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਮੱਛੀ ਮੰਡੀ ਸਹਿਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਮੱਛੀ ਫਾਟਕ ਦੇ ਨੇੜੇ ਤੇੜੇ ਹੋਵੇਗੀ।

ਆਇਤ 4. ਅਗਲੇ ਭਾਗ ਤੇ ਮਿਹਨਤ ਕਰਨ ਦਾ ਸਿਹਗਾ ਤਿੰਨ ਜਲਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਮੰਨ ਕੇ ਚੱਲੋ ਕਿ ਜਦ ਸਿਰਫ ਇਕ ਆਦਮੀ ਦਾ ਨਾਂਅ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੇ ਸਮੂਹ ਦਾ ਆਗੂ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਕੰਧ ਦੇ ਉਸ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਪੁਰਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ। ਮਰੋਮੇਬ ਦਾ ਨਾਂਅ ਪਾਇਆ ਜਾਣਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਹੈ ਕਿਉਂ ਜੋ ‘‘ਉਸ ਨੇ ਅਤੇ ਮਲਕੀਯਾਹ [3: 11] ਨੇ ਅਜ਼ਰਾ ਅਤੇ ਨਹਮਯਾਹ ਦੇ ਮਿਸ਼ਨਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਲਿਕ ਦਿੱਤੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਈ ਵਾਰ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸਾਂਝੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਸੀ।’’⁸ (ਵੇਖੋ ਅਜ਼ਰਾ 8: 33; 10: 31.) 3: 30 ਵਿਚ ਬਰਕਯਾਹ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਮਸੂਲਾਮ ਦਾ ਜਿਕਰ ਫੇਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਉਹਦੇ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ

ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਵੀ ‘ਆਪਣੀ ਕੋਠੜੀ ਦੇ ਅੱਗੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ।’ 3:6 ਵਿਚ ‘ਮਸੁੱਲਾਮ’ ਨਾਮਕ ਇਕ ਹੋਰ ਆਦਮੀ (ਪਾਸੇਆਹ ਦੇ ਪੁੱਤ੍ਰ) ਦਾ ਨਾਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਦੇਕ ਦਾ ਨਾਂ 3:29 ਵਿਚ ਦੁਬਾਰਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉੱਥੋਂ ਇਹ ਨਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਆਦਮੀ ਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਪਿਤਾ ਫਰਕ ਹੈ।

ਅਇਤ 5. ਤਕੋਈਆਂ ਨੇ ਵੀ ਕੰਧ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ। ਇਹ ਲੋਕ ਆਸੋਸ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤਕੋਆ ਤੋਂ ਸਨ (ਆਸੋਸ 1:1)। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੰਧ ਦੇ ਸਿਰਫ ਇਸੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਬਲਕਿ ‘‘ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ’’ ਦੀ ਵੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ (3:27)। ਯਹੀਂ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਬਾਂਵਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਾਂਗ ਉਹ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਯਹੂਸਲਮ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਇਹ ਖੁਦਾ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਨਮੋਸੀ ਦਾ ਕਾਰਣ ਨਹੀਂ ਬਣੇਗਾ।

ਪਰ ਇਲਚਸਪ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਤਵੰਤਿਆਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੁਆਮੀਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਧੋਣਾਂ ਨਾ ਨਿਵਾਈਆਂ। ਅਨੁਵਾਦ ਹੋਇਆ ਸ਼ਬਦ ‘‘ਪਤਵੰਤਿਆਂ’’ ਇਥਰਾਨੀ ਦੇ (*addir*, ਅੰਡੀਰ) ਸ਼ਬਦ ਤੋਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਮੂਲ ਅਰਥ ਹੈ ‘‘ਸਰਕਰਦਾ ਲੋਕ’’ ਜਾਂ ‘‘ਸ਼ਾਹੀ ਲੋਕ’’। ਹੋਰਨਾਂ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ‘‘ਸਿਰਕੱਢ ਲੋਕ’’ (NAB), ‘‘ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਲੋਕ’’ (TEV), ਅਤੇ ‘‘ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਆਗੂ’’ (CEV) ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਦੀਸਾਂ ਨੇ ਉਸਾਰੀ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਮੈਲੇ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਥਰਾਨੀ ਲਿਖਤ ਵਿਚ ਮੂਲ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ‘‘ਕੰਮ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਧੋਣਾਂ ਨਾ ਡਾਹੀਆਂ’’ (RSV)। ਇੱਥੋਂ ਵਰਤੀ ਗਈ ਭਾਸ਼ਾ ਹਲ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਜੂਲੇ ਵਿਚ ਪੈਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬਲਦਾਂ ਦੇ ਰੂਪਕ ਤੋਂ ਲਈ ਗਈ ਹੈ (ਵੇਖੋ ਯਿਰਮਿਯਾਹ 27:12)।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਿਉਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਲਿਖਤ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦੱਸਦੀ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਲੱਗਾ ਕਿ ਉਹ ਵੱਡੇ ਲੋਕ ਸਨ ਅਤੇ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਵਰਗਾ ਛੋਟਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। NJB ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ‘‘ਆਪਣੇ ਸੁਆਮੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣਾ ਮਾਣ ਨਹੀਂ ਘਟਾਇਆ।’’ ਅੱਛੇ ਚਾਰਲਸ ਫੈਂਸਮ ਨੇ ਇਕ ਹੋਰ ਸੰਭਾਵਨਾ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਤਕੋਆ ਯਹੂਸਲਮ ਦੇ ਦੱਖਣ ਵੱਲ ਦਸ ਮੀਲ ਦੂਰ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਇਲਾਕੇ ਬੰਜ਼ਰ ਵਿਚ ਸੀ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਸ਼ਾਇਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਰਬੀ ਗਸ਼ਮ ਵੱਲੋਂ ਹਮਲਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਡਰ ਸੀ⁹ (2:10 ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵੇਖੋ)।

ਪਤਵੰਤਿਆਂ ਦੇ ‘‘ਸੁਆਮੀ’’ ਕੌਣ ਸਨ? ਇਥਰਾਨੀ ਲਿਖਤ ਵਿਚ ਇਹ ਸ਼ਬਦ (*adoneyhem*, ਅਦੋਨੇਹੇਮ), (*don*, ਆਦੋਨ) ਦਾ ਬਹੁਵਚਨ ਰੂਪ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ‘‘ਸੁਆਮੀਆਂ।’’ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ‘‘ਸੁਆਮੀਆਂ’’ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਸ਼ਾਇਦ ਨਹਮਯਾਹ ਲਈ ਜਾਂ ਕੰਮ ਦੇ ਇੰਚਾਰਜ ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਲਈ।¹⁰ ਕੁਝ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿਚ ‘‘ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ਰਾਂ’’ (NIV; NCV; TEV; NLT), ਜਦ ਕਿ ਹੋਰਨਾਂ ਵਿਚ ‘‘ਗਵਰਨਰ’’ ਹੈ (NEB; REB)।

ਇਕ ਹੋਰ ਬਦਲ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ‘‘ਪ੍ਰਭੂ’’ ਕਰਨਾ ਹੈ (KJV; NKJV; RSV; NRSV; ESV)। ਜੇ ਇੱਥੋਂ ਇਹ ਅਰਥ ਸਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕੰਧ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਖੁਦਾ ਦਾ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਨਹਮਯਾਹ ਨੂੰ ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਲੈਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਆ। ਅਜਿਹੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ *adoneyhem* ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਦੇ ਬਹੁਵਚਨ ਵਜੋਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇ।

ਪੱਛਮੀ ਕੰਧ (3:6-12)

‘‘ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਵਾਟਕ ਨੂੰ ਪਾਸੇਆਹ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਯੋਜਾਦਾ ਨੇ ਅਤੇ ਬਸੋਦਯਾਹ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਮਸੁੱਲਾਮ

ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਹ ਦੇ ਸ਼ਤੀਰ ਬੀੜੇ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਬੂਹੇ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀਆਂ ਚਿਟਕਨੀਆਂ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਅਰਲ ਲਾਏ ⁷ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਮਲਟਯਾਹ ਗਿਬਵਿਨੀ ਅਤੇ ਯਾਦੋਨ ਮੇਰੋਨੋਥੀ ਨੇ ਅਤੇ ਗਿਬਵਿਨ ਅਤੇ ਮਿਸਪਾਹ ਦੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੇ ਦਰਿਆ ਪਾਰ ਦੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਹਾਕਮ ਦੇ ਰਾਜ ਦੇ ਸਨ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ⁸ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸਰਾਫ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰਹਯਾਹ ਨੇ ਪੁੱਤਰ ਉੱਜ਼ੀਏਲ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ, ਉਹ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਅਤਾਰਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤ੍ਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਨਾਨਯਾਹ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਨੂੰ ਚੌੜੀ ਕੰਧ ਤੀਕ ਸਵਾਰ ਦਿੱਤਾ ⁹ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੂਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਰਫਾਯਾਹ ਜੋ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਦੇ ਅੱਧੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ¹⁰ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹਰੂਮਫ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਯਦਾਯਾਹ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਅੱਗੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਨਾਲ ਹਸ਼ਨਯਾਹ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਹਰੂਟਸ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ¹¹ ਹਰੀਮ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਮਲਕੀਯਾਹ ਅਤੇ ਪਹਥ-ਮੋਆਬ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਹਸੂਬ ਦੇ ਢੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਅਤੇ ਤੰਦੂਰਾਂ ਦੇ ਬੁਰਜ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ¹² ਉਹ ਦੇ ਨਾਲ ਹੱਲੋਹਸ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਸ਼ੇਲੂਮ ਨੇ ਜੋ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਦੇ ਅੱਧੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ ਉਸ ਨੇ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ।

ਆਇਤ 6. ਯੋਯਾਦਾ ਅਤੇ ਇਕ ਫਰਕ ਮਸੂਲਾਮ ਨੇ ਪੁਰਾਣੇ ਫਾਟਕ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ (ਵੇਖੋ 3:4)। ਇਸ ਫਾਟਕ ਦੀ ਥਾਂ ਅਤੇ ਨਾਨਾ ਤੇ ਝਗੜਾ ਹੈ। ਜੇ ਇਹ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਅਸੀਰੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਦੇ ਸਮਿਆਂ ਵਾਲਾ ‘‘ਬੂਜੇ ਵਾਲੇ ਫਾਟਕ’’ ਵਾਲਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਇਹ ਸਹਿਰ ਦੇ ਉੱਤਰ ਪੱਛਮੀ ਬੂਜੇ ਵਿਚ ਹੋਵੇਗਾ (12:39; 2 ਰਾਜਿਆਂ 14:13; 2 ਇਤਹਾਸ 25:23; 26:9; ਯਿਰਮਿਯਾਹ 31:38; ਜਕਰਯਾਹ 14:10)। ਜੇ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਹ ਫਾਟਕ ਪੱਛਮੀ ਕੰਧ ਦੇ ਨਾਲ ਕਿਤੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਹੋਰਨਾਂ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿਚ ‘‘ਪੁਰਾਣੇ ਫਾਟਕ’’ ਦੀ ਬਜਾਏ ਇਥਰਾਨੀ ਨਾਨਾ ‘‘ਯਸ਼ਾਨਾ ਫਾਟਕ’’ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ (NIV; NEB; REB; NJPSV; TEV)। ਇਹ ਯਹੁਦਾਹ ਅਤੇ ਸਾਮਰੀਆ ਦੀ ਹੱਦ ਤੇ ਯਸ਼ਾਨਾ ਸਹਿਰ ਵੱਲ ਨੂੰ ਖੁਲ੍ਹਦਾ ਹੋਵੇਗਾ (2 ਇਤਹਾਸ 13:19)। ਇਕ ਹੋਰ ਬਦਲ ਹੈ ਕਿ ਵਚਨ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਕੇ ‘‘ਮਿਸ਼ਨੋਹ ਫਾਟਕ’’ ਭਾਵ ‘‘ਨਵੇਂ ਸਹਿਰ ਦਾ ਫਾਟਕ’’ (NAB) ਜਾਂ ‘‘ਨਵੇਂ ਮੁਹੱਲੇ ਦਾ ਫਾਟਕ’’ (NJB) ਪਦਿੜਾ ਜਾਵੇ।

ਆਇਤ 7. ਗਿਬਵਿਨੀ ਅਤੇ ਮਿਸਪਾਹ ਦੇ ਮਨੁੱਖਾਂ [ਵੇਖੋ 7:25] ਦੇ ਨਾਲ ਮਲਟਯਾਹ ਗਿਬਵਿਨੀ ਅਤੇ ਯਾਦੋਨ ਮੇਰੋਨੋਥੀ ਨੇ ਜਿਹੜੇ ਦਰਿਆ ਪਾਰ ਦੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਹਾਕਮ ਦੇ ਰਾਜ ਦੇ ਸਨ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਆਇਤ ਲਈ ਇਥਰਾਨੀ ਲਿਖਤ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੈ। NASB ਦੇ ਪਾਠ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ‘‘ਦਰਿਆ ਪਾਰ’’ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸੂਬੇ (ਸਤ੍ਰਾਪੀ) ਦੇ ‘‘ਗਵਰਨਰ’’ ਦਾ ਸਰਕਾਰੀ ਨਿਵਾਸ (''ਗਵਰਨਰ ਦੀ ਅਧਿਕਾਰਿਕ ਗੱਦੀ'') ਸੀ ਜਿਥੋਂ ਉਹ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵੇਲੇ ਕੰਮ ਕਾਜ ਕਰਦਾ ਸੀ।¹¹

ESV ਵਿਚ ਹੋਰ ਇਕ ਸੰਭਾਵਨਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਮਿਸਪਾ ਨੂੰ ‘‘ਦਰਿਆਉਂ ਪਾਰ ਦੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਦੀ ਗੱਦੀ’’ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਥਾਂ 586 ਈ.ਪੂ. ਵਿਚ ਬਾਬਲ ਵੱਲੋਂ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਿਊਕਦਨਸਰ ਵੱਲੋਂ ਥਾਪੇ ਗਏ ਗਵਰਨਰ ਗਦਲਯਾਹ ਦਾ ਮੁੱਖ ਦਫ਼ਤਰ ਸੀ (2 ਰਾਜਿਆਂ 25:22, 23; ਯਿਰਮਿਯਾਹ 40:1–41:18)। ਸਾਫ਼ ਹੈ ਕਿ ਫਾਰਸੀ ਹਰੂਮਤ ਦੌਰਾਨ ਇਹ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਕੇਂਦਰ ਬਣਿਆ ਰਿਹਾ (ਵੇਖੋ 3:15)। ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਆਉਣ ਤੇ ਸੂਬੇ ਦਾ ਹਾਕਮ ਇਥੇ ਹੀ ਨਹਿਰਦਾਹ ਹੋਵੇਗਾ।¹² ਮਿਸਪਾ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਤੋਂ ਅੱਠ ਕੁ ਮੀਲ ਉੱਪਰ ਵੱਲ ਨੂੰ ਸੀ ਅਤੇ ਗਿਬਲੋਨ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਦੇ ਉੱਤਰ ਪੱਛਮ ਵੱਲ ਪੰਜ ਕੁ ਮੀਲ।

ਆਇਤ 8. ਉਸਾਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਗਲੇ ਦੋ ਜਣੇ ਸਰਾਫ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ... ਉੱਜ਼ੀਏਲ ਅਤੇ ਅਤਾਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਨਾਨਯਾਹ ਸਨ। ਸ਼ਾਇਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਵਪਾਰਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੀ ਪੱਛਮੀ ਕੰਧ ਦੇ ਇਸ ਹਿੱਸੇ ਦੇ

ਨਾਲ-ਨਾਲ ਸਮਾਨ ਵੇਚਦੀਆਂ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਯ਼ਰੂਸਲਮ ਨੂੰ ਚੌੜੀ ਕੰਧ ਤੀਕ ਸਵਾਰ ਦਿੱਤਾ (ਵੇਖੋ 12:38)। ਇਹ ਹਿਜ਼ਕਿਆਹ ਵੱਲੋਂ ਅੱਸੂਰੀ ਖਤਰੇ ਤੋਂ ਪੱਛਮੀ ਪਹਾੜੀ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਬਹੁਤ ਮੋਟੀ ਕੰਧ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਗੱਲ ਹੋਵੇਗੀ (2 ਇਤਹਾਸ 32:5; ਯਸਾਯਾਹ 22:10)। ਇਸ ਦੀ ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਖੁਦਾਈ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਚੁੜਾਈ 23 ਫੁੱਟ ਦੇ ਕਰੀਬ ਨਾਪੀ ਗਈ ਹੈ। ਕਈਆਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ‘‘ਚੌੜੀ ਕੰਧ’’ ਨਹਮਯਾਹ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਸੀ ਜਦਕਿ ਹੋਰਨਾਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਕਹਿਣ ਲਈ ਹੈ।

ਆਇਤ 9. ਹੂਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਰਫਾਯਾਰ ਨੂੰ ਯ਼ਰੂਸਲਮ ਦੇ ਅੱਧੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਈ ਅੱਧੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ 3:12-18 ਵਿਚ ਮਿਲਦੇ ਹਨ; ਇਹ ਲੋਕ ‘‘ਯ਼ਰੂਸਲਮ’’ (3:12), ‘‘ਬੇਬ ਹਰਾਮ’’ (3:14), ‘‘ਮਿਸਪਾ’’ (3:15, 19), ‘‘ਬੈਬਜੂਰ’’ (3:16), ਅਤੇ ‘‘ਕਇਲਾਹ’’ (3:17, 18) ਦੇ ਅੱਧੇ ਇਲਾਕੇ ਉੱਤੇ ਪ੍ਰਾਣ ਸਨ।¹³ ਜਾਹਿਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ‘‘ਸਰਦਾਰ’’ ਸਨ ਜਿਹੜੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਹਾਕਮ ਜਾਂ ਗਵਰਨਰ ਦੇ ਅਧੀਨ ਸਨ। ਉਸਾਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਮੂਹਾਂ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਤੋਂ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੰਧ ਦਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾਣਾ ਸਿਰਫ਼ ਯ਼ਰੂਸਲਮ ਸਹਿਰ ਲਈ ਹੀ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਪੂਰੇ ਯ਼ਹਦਾਰ ਦਾ ਕੰਮ ਸੀ।

ਆਇਤ 10. ਅਗਲੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਯ਼ਦਾਯਾਰ ਅਤੇ ਹਟੂਸ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਅੱਗੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ‘‘ਹਟੂਸ’’ ਨਾਂ ਨੇਮ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਉੱਤੇ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ (10:4); ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਹਵਾਲੇ ਇੱਕੋ ਆਦਮੀ ਦੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਆਇਤ 11. ਮਲਕੀਯਾਹ ਅਤੇ ਹਸੂਬ ਨੇ ਤੰਦੂਰਾਂ ਦੇ ਬੁਰਜ ਵਾਲੇ ਭਾਗ ਨੂੰ ਬਣਾਇਆ। ਇਕ ਵਿਚਾਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਬੁਰਜ ਵਿਚ ਸੰਕੇਤਕ ਅੱਗ ਬਲਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਸੀ। ਪਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅਨੁਵਾਦਾਂ ਵਿਚ (*thannurim*, ਬੱਠੁਰਿਮ) ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ‘‘ਤੰਦੂਰਾਂ’’ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ (NASB ਵਿਚ ਇਹ ਭੱਠੀਆਂ ਹੈ – ਅਨੁਵਾਦਕ) (ਵੇਖੋ NKJV; NIV; NRSV; NJPSV; REB; TEV; NLT; ESV)। ਕੁਝ ਤੰਦੂਰ ਭਾਂਡੇ ਪਕਾਉਣ ਲਈ ਜਾਂ ਰੋਟੀ ਪਕਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋਣਗ। (ਖਾਸਕਰ ਜੇ ਉਹ ‘‘ਲਾਂਗਰੀਆਂ ਦੀ ਗਲੀ’’ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੋਣ; ਯਿਰਮਿਯਾਹ 37:21)।

ਆਇਤ 12. ਹੱਲੋਸ਼ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਸੱਲੂਮ ਨੂੰ ਜੋ ਯ਼ਰੂਸਲਮ ਦੇ ਅੱਧੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਮਦਦ ਉਹ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਮਿਲੀ। ਇਹ ਵਿਖਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਯ਼ਰੂਸਲਮ ਦੀ ਕਿਲ੍ਹਾਬੰਦੀ ਇਕੱਲੇ ਬੰਦਿਆਂ ਨੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਕੰਧ ਉੱਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਇਹ ਇਕੱਲਾ ਜਿਕਰ ਕਾਢੀ ਹੈ। 3:15 ‘‘ਸੱਲੂਮ’’ ਨਾਂ ਅਦੇ ਇਕ ਹੋਰ ਆਦਮੀ ਦਾ ਜਿਕਰ ਹੈ।

ਦੱਖਣ ਪੱਛਮੀ ਕੰਧ (3:13, 14)

¹³ਅਤੇ ਵਾਦੀ ਦੇ ਫਾਟਕ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਹਨੁਨ ਅਤੇ ਜਾਨੋਆਹ ਦੇ ਵਾਸੀਆਂ ਨੇ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਬਣਾਇਆ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਬੂਰੇ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀਆਂ ਚਿਟਕਨੀਆਂ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਅਰਲ ਲਾਏ ਅਤੇ ਇੱਕ ਹਜ਼ਾਰ ਹੱਥ ਕੰਧ ਕੁੜੇ ਦੇ ਫਾਟਕ ਤੀਕ ਬਣਾਈ ¹⁴ਅਤੇ ਕੁੜੇ ਦੇ ਫਾਟਕ ਨੂੰ ਰੇਕਾਬ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਮਲਕੀਯਾਹ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤਾ ਜੋ ਬੈਤ-ਹੱਕਾਰਮ ਦੇ ਇੱਕ ਹਿੱਸੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਬਣਾਇਆ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਬੂਰੇ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀਆਂ ਚਿਟਕਨੀਆਂ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਅਰਲ ਲਾਏ।

ਆਇਤ 13. ਹਨੁਨ ਅਤੇ ਜਾਨੋਆਹ ਦੇ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਦੀ ਦੇ ਫਾਟਕ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਦਾ ਕੰਮ ਸੌਂਪਿਆ ਗਿਆ ਜਿਥੇ ਨਹਮਯਾਹ ਨੇ ਗੁਪਤ ਮੁਆਇਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਸੀ (2:13)। ‘‘ਜਾਨੋਆਹ’’

ਯਰੂਸਲਮ ਦੇ ਪੱਛਮ-ਦੱਖਣ ਪੱਛਮ ਵੱਲ ਨੂੰ ਤੇਰਾਂ ਕੁ ਮੀਲ ਸੀ, ਜੋ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਲੋਕ ਕੰਧ ਦੇ ਉਸ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਜਿਹੜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵੱਲ ਨੂੰ ਲਗਦਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇੱਕ ਹਜ਼ਾਰ ਹੱਥ ਕੰਧ ਕੂੜੇ ਦੇ ਫਾਟਕ ਤੀਕ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ। ਇਹ ਫਾਸਲਾ ਲਗਭਗ 1,500 ਛੁੱਟ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਬਹੁਤੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿੰਨੀ ਲੰਬਾਈ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਇਸ ਗੁੱਟ ਨੇ ਕੀਤੀ, ਉਹ ਆਦਰਸ਼ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਸ਼ਾਇਦ ਜਿੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੰਧ ਦੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਉੱਥੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਸੀ ਜਿੰਨਾਂ ਹੋਰਨਾਂ ਥਾਂਵਾਂ ਤੇ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਛੇਤੀ ਕਾਫ਼ੀ ਹਿੱਸਾ ਬਣਾ ਲਿਆ।

ਆਇਤ 14. ਮਲਕੀਯਾਹ ਨੇ ਕੂੜੇ ਦੇ ਫਾਟਕ ਤੇ, ਜਿਹਦੀ ਗੱਲ 2:13 ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦਾ ਕੂੜਾ ਸਾੜਨ ਲਈ ਹਿੱਨੇਮ ਦੀ ਵਾਦੀ ਵਿਚਲੀ ਥਾਂ ਸੀ। ‘‘ਮਲਕੀਯਾਹ’’ ਬੈਤ-ਹੱਕਾਰਮ ਦੇ ਇੱਕ ਹਿੱਸੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ। ਇਸ ਨਾਮ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ‘‘ਅੰਗੂਠੀ ਬਾਗ ਦਾ ਘਰ।’’ ਇਹ ਥਾਂ ਯਰੂਸਲਮ ਤੋਂ ਕੁਝ ਮੀਲ ਦੱਖਣ ਵੱਲ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਇਹਨੇ 586 ਈ.ਪੂ. ਵਿਚ ਬਰਬਾਦੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੰਕੇਤਕ ਅੱਗ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਦਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ (ਜਿਰਮੀਯਾਹ 6:1)। ਜੋ ਇਹ ਥਾਂ ਸਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ‘‘ਕੂੜੇ ਦਾ ਫਾਟਕ’’ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ‘‘ਬੈਤ-ਹੱਕਾਰਮ’’ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਨੇੜਲਾ ਇਲਾਕਾ।

ਦੱਖਣ ਪੂਰਬੀ ਕੰਧ (3:15-27)

¹⁵ਅਤੇ ਚਸਮੇ ਫਾਟਕ ਨੂੰ ਕਾਲ ਹੋਜਾ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਸੱਲੂਨ ਨੇ ਜੋ ਮਿਸਪਾਹ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਬਣਾਇਆ ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਛੌਤਿਆ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਬੂਹੇ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀਆਂ ਚਿਟਕਨੀਆਂ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਅਰਲ ਲਾਏ, ਅਤੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਬਾਗ ਦੇ ਕੋਲ ਸੱਲਾਹ ਦੇ ਤਾਲ ਦੀ ਕੰਧ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੌੜੀਆਂ ਤਕ ਜਿਹੜੀਆਂ ਦਾਉਦ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚੋਂ ਹੇਠਾਂ ਨੂੰ ਆਉਂਦੀਆਂ ਸਨ ਬਣਾਇਆ ¹⁶ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਅਜ਼ਬੂਕ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨਹਯਾਹ ਨੇ ਜਿਹੜਾ ਬੈਤਸੂਰ ਦੇ ਅੱਧੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ ਦਾਉਦ ਦੀਆਂ ਕਬਰਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਤੀਕ ਅਤੇ ਤਾਲ ਤੀਕ ਜਿਹੜਾ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਸੂਰਬੀਂ ਦੇ ਘਰ ਤੀਕ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ¹⁷ਉਸ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਲੇਵੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਨੀ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਰਹੂਮ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ, ਉਹ ਦੇ ਨਾਲ ਹਸਬਯਾਹ ਜੋ ਕਈਲਾਹ ਦੇ ਅੱਧੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ ਆਪਣੇ ਹਲਕੇ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ¹⁸ਉਹ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਉਹ ਦੇ ਭਰਾਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹੇਨਾਦਾਦ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਬੱਵਈ ਨੇ ਜਿਹੜਾ ਕਈਲਾਹ ਦੇ ਅੱਧੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ¹⁹ਉਹ ਦੇ ਨਾਲ ਯੇਸੂਆ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਏਜਰ ਨੇ ਜਿਹੜਾ ਮਿਸਪਾਹ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ ਉਹ ਨੇ ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਖਾਨੇ ਦੀ ਚੜਾਈ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਦੇ ਮੌਜੂਦ ਤੀਕ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਉਸ ਮੌਜੂਦ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਅਲਯਾਸੀਬ ਸਰਦਾਰ ਜਾਜਕ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਦਰਵੱਜੇ ਤੀਕ ਕੀਤੀ ²¹ਉਸ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਹੱਕੜ ਦੇ ਪੋਤਰੇ ਉਰੀਯਾਹ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਮਰੋਮੇਥ ਨੇ ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਅਲਯਾਸੀਬ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਬੂਹੇ ਤੋਂ ਅਲਯਾਸੀਬ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਆਖਰ ਤਕ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ²²ਉਹ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਜਾਜਕਾਂ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ਜਿਹੜੇ ਮਦਾਨ ਦੇ ਮਨੁੱਖ ਸਨ ²³ਉਹ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਬਿਨਯਾਮੀਨ ਅਤੇ ਹਸੂਬ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਤਕ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਉਹ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਅਨਨਯਾਹ ਦੇ ਪੋਤਰੇ ਮਾਆਸੀਯਾਹ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਅਜ਼ਰਯਾਹ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ²⁴ਉਸ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਹੇਨਾਦਾਦ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਬਿੰਨੂਈ ਨੇ ਅਜ਼ਰਯਾਹ ਦੇ ਘਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਮੌਜੂਦ ਤਕ ਅਤੇ ਨੁੱਕਰ ਤੱਕ ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ²⁵ਉਜ਼ਈ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਪਲਾਲ ਨੇ ਉਸ ਮੌਜੂਦ ਅਤੇ ਬੁਰਜ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਤੋਂ ਜੋ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਉੱਪਰਲੇ

ਮਹਿਲ ਦੇ ਅੱਗੋਂ ਨਿੱਕਲਦਾ ਸੀ ਜਿਹੜਾ ਬੰਦੀ ਖਾਨੇ ਦੇ ਦਲਾਨ ਦੇ ਨਾਲ ਸੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਉਹ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਪਰੋਸ਼ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਪਦਾਯਾਹ ਨੇ ²⁶ ਅਤੇ ਨਥੀਨੀਮ ਜੋ ਓਫਲ ਵਿੱਚ ਵੱਸਦੇ ਸਨ ਜਲ ਫਾਟਕ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਤੀਕ ਪੂਰਬ ਵੱਲ ਨਿੱਕਲਵੇਂ ਬੁਰਜ ਤੀਕ ²⁷ ਉਹ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਤਕੋਈਆਂ ਨੇ ਉਸ ਵੱਡੇ ਬੁਰਜ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਤੋਂ ਜਿਹੜਾ ਬਾਹਰ ਨਿੱਕਲਵਾਂ ਸੀ ਓਫਲ ਦੀ ਕੰਧ ਤੀਕ ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ।

ਆਇਤ 15. ਇਕ ਹੋਰ ਸ਼ੱਲਮ (ਵੇਖੋ 3: 12), ਜੋ ਮਿਸਪਾਹ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ ਨੇ ਕਈ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਚਸ਼ਮੇ ਫਾਟਕ ਨੂੰ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਇਹ ਫਾਟਕ ਦੱਖਣ ਪੂਰਬੀ ਕੰਧ ਦੇ ਨਾਲ ਸੀ, ਭਾਵੇਂ ਇਸ ਦੀ ਸਹੀ ਸਹੀ ਥਾਂ ਤੇ ਝਗੜਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕਿੱਥੇ ਸੀ (ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵੇਖੋ 2: 14)।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸ਼ੱਲਾਹ ਦੇ ਤਾਲ ਦੀ ਕੰਧ ਦੀ ਜਿਹੜੀ ਚਸ਼ਮੇ ਫਾਟਕ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸੀ, ਮੁਰੰਮਤ ਵੀ ਕੀਤੀ। ‘‘ਸ਼ੱਲਾਹ’’ ‘‘ਸ਼ਿਲੋਆਹ’’ ਦਾ ਹੋਰ ਸਪੈਲਿੰਗ ਲਗਦਾ ਹੈ (ਯਸਾਯਾਹ 8: 6)। ‘‘ਸ਼ੱਲਾਹ ਦਾ ਤਾਲ’’ ‘‘ਸਿਲੋਆਮ ਦਾ ਤਲਾਅ’’ (NIV) ਹੋਵੇਗਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਹਿਜ਼ਕਿਯਾਹ ਨੇ ਬਣਵਾਇਆ ਸੀ (2 ਰਾਜਿਆਂ 20: 20; 2 ਇਤਹਾਸ 32: 30)।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕੰਧ ਦੀ ਲੰਬਾਈ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਬਾਗ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੌੜੀਆਂ ਤਕ ਜਿਹੜੀਆਂ ਦਾਉਦ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚੋਂ ਹੇਠਾਂ ਨੂੰ ਆਉਂਦੀਆਂ ਸਨ ਸੀ। ‘‘ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਬਾਗ’’ ਕੰਧਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਨੇਤ੍ਰਲਾ ਹਿੱਸਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕਿਦਰੋਨ ਅਤੇ ਹਿੰਨੋਮ ਘਾਟੀਆਂ ਜੁੜਦੀਆਂ ਹਨ। ਯਹੁਦੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਅਤੀਤ ਦੀ ਯਾਦਗਾਰ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸੰਭਾਲਿਆ ਗਿਆ ਇਹ ਮਸ਼ਹੂਰ ਥਾਂ ਸੀ (ਵੇਖੋ 2 ਰਾਜਿਆਂ 25: 4; ਯਿਰਮਿਯਾਹ 39: 4; 52: 7)। ‘‘ਪੌੜੀਆਂ’’ ਜਿਹੜੀਆਂ ਅੱਗੇ ਉੱਤਰ ਵੱਲ ਨੂੰ ਸਨ, ਚਸ਼ਮੇ ਫਾਟਕ ਦੇ ਨੇੜੇ ਸਨ (12: 37)। ‘‘ਦਾਉਦ ਦਾ ਸ਼ਹਿਰ’’ ‘‘ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਦੀ ਪੂਰਬੀ ਟਿਸੀ ਦਾ ਦੱਖਣੀ ਭਾਗ’’ ਸੀ।¹⁴ ਉੱਤਰੀ ਭਾਗ ਹੈਕਲ ਦਾ ਭਾਗ ਸੀ।

ਆਇਤ 16. ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨਹਮਯਾਹ ਨੇ, ਉਹਨੇ ਨਹੀਂ ਜਿਹਨੇ ਉਸਾਰੀ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਅਗਵਾਈ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਦੱਖਣ ਪੂਰਬੀ ਕੰਧ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਉਹ ਬੈਤਸੂਰ ਦੇ ਅੱਧੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ, ਜੋ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਤੋਂ ਪੰਦਰਾਂ ਮੀਲ ਦੇ ਕਰੀਬ ਦੱਖਣ ਪੱਛਮ ਵੱਲ ਸੀ। ਜਿਸ ਕੰਧ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਉਸ ਨੇ ਕੀਤੀ ਉਹ ਕਈ ਮਸ਼ਹੂਰ ਥਾਂਵਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਉਦ ਦੀਆਂ ਕਬਰਾਂ ਸਨ ਜੋ ਮਹਾਰਾਜ, ਉਸ ਦੀ ਸੰਤਾਨ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਕਬਰਸਥਾਨ ਸਨ ਜਿਹੜੇ ਦਾਉਦ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਸਨ (1 ਰਾਜਿਆਂ 2: 10; 11: 43; 14: 31; 2 ਇਤਹਾਸ 21: 20; 32: 33; ਕਰਤੱਬ 2: 29)। ਇਕ ਹੋਰ ਸੂਰਬੀਰਾਂ ਦੇ ਘਰ ਸੀ, ਜੋ ਕਿ ਸੰਭਵ ਤੌਰ ਤੇ ਸੂਰਮੇ ਜੋਧਿਆਂ ਦੀਆਂ ਬੈਰਕਾਂ ਯਨ (ਵੇਖੋ 2 ਸਮੂਏਲ 10: 7; 23: 8-39)। ਨਹਮਯਾਹ ਨੇ ਤਾਲ ਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਜਿਹੜਾ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਵੀ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਸਿਲੋਆਮ ਦਾ ਤਲਾਅ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿਉਂ ਜੋ ਸਿਲੋਆਮ ਤਾ ਤਲਾਅ ਅੱਗੇ ਦੱਖਣ ਵੱਲ ਸੀ (3: 15 ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵੇਖੋ)। ‘‘ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਤਾਲ’’ ਉਹੀ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿਸ ਨੂੰ 2: 14 ਵਿੱਚ ‘‘ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਤਲਾਅ’’ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਆਇਤ 17. ਇਸ ਨਹਮਯਾਹ ਦੇ ਬਾਅਦ ਲੇਵੀਆਂ ਨੇ ਰਹੂਮ, ਅਤੇ ਸਰਦਾਰ ਹਸ਼ਬਯਾਹ ਦੇ ਤਹਿਤ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਕਿਤਾਬ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦਾ ਨਾਂ ਅੱਗੇ ਲੇਵੀਆਂ ਵਿੱਚ ਬਾਰ-ਬਾਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ (10: 11; 11: 15, 22; 12: 24)। ਹਸ਼ਬਯਾਹ ਕਦੀਲਾਹ ਦੇ ਅੱਧੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ। ‘‘ਕਈਲਾਹ’’ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਦੇ ਦੱਖਣ ਪੱਛਮ ਵੱਲ ਸਤਾਰਾਂ ਕੁ ਮੀਲ ਦੂਰ ਇਕ ਸ਼ਹਿਰ ਸੀ। ਇਹ ਕਥਨ ਦਾ ਕਿ ਹਸ਼ਬਯਾਹ ਨੇ ਆਪਣੇ ਹਲਕੇ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਅਰਥ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਹਲਕੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਂ ਉਸ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ।

ਆਇਤ 18. ਉਹਦੇ ਭਰਾਵਾਂ (ਸਾਇਦ ਲੇਵੀ ਦੇ ਭਰਾਵ¹⁵⁾) ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਬੱਵਈ ਨੇ ਕੀਤੀ। ਉਹ ਕਈਲਾਹ ਦੇ ਅਧੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ (ਵੇਖੋ 3: 17)।

ਆਇਤ 19. ਏਜ਼ਰ ਮਿਸਪਾਹ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ, ਜਦ ਕਿ ਸੱਲੂਨ ਇਹਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ (3: 15)। ਏਜ਼ਰ ਨੇ ਕੰਧ ਦੇ ਢੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਜਿਹੜਾ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਖਾਨੇ ਦੀ ਚੜਾਈ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਦੇ ਮੌਜੂਦ ਤੀਕ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ‘ਮੌਜੂਦ’ (*miqtsoa'*, ਮਿਕਟਸੋਆ) ‘ਟੇਕ’ (NKJV; ESV), ਕੰਧ ਵਿਚ ਤਿੱਖਾ ਮੌਜੂਦ (KJV; TEV), ਜਾਂ ‘ਢਲਾਨ’ (NEB; REB) ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। 3:24, 25 ਵਿਚ ਇਕ ਵੱਖਰੇ ‘ਮੌਜੂਦ’ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ।

ਆਇਤ 20. ਬਾਚੂਕ ਵੱਲੋਂ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹਿੱਸਾ ਮੌਜੂਦ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਅਲਯਾਸੀਬ ਸਰਦਾਰ ਜਾਜਕ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਦਰਵੱਜੇ ਤੀਕ ਕੀਤੀ। ਬਾਚੂਕ ਨੂੰ ਹੋਰਨਾਂ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਫਕਰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿਉਂ ਜੋ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਦਿਲ ਲਾ ਕੇ ਕੰਧ ਦੇ ਢੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਕਈ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿਚ ਕਿਰਿਆ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ ‘‘ਦਿਲ ਲਾ ਕੇ’’ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ (RSV; NRSV; NAB; NJB; NEB; REB; TEV; ESV)।¹⁶

ਆਇਤ 21. ਮਰੇਮੋਬ ਦਾ ਨਾਅ ਢੂਜੀ ਵਾਰ ਆਇਆ ਹੈ (ਵੇਖੋ 3: 4) ਆਉਂਦਾ ਅਤੇ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਅਲਯਾਸੀਬ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਬੂਝੇ ਤੋਂ ਅਲਯਾਸੀਬ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਆਖਰ ਤਕ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਨ ਦਾ ਸਿਹਰਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਆਇਤ 22. ਇਸ ਕੰਮ ਵਿਚ ਵਾਧੂ ਜਾਜਕਾਂ (3: 1 ਅਤੇ 3: 28 ਵਾਲੇ ਜਾਜਕਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ) ਹੱਥੀ ਮਿਹਨਤ ਕਰਕੇ ਮਦਦ ਕੀਤੀ। ਇਹ ਲੋਕ ‘‘ਮਦਾਨ (*kikkar*, ਕੀਕਰ) ਤੋਂ ਸਨ। ਇਸ ਸਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ‘‘ਗੋਲ’’ ਜਾਂ ‘‘ਅੰਡਾਕਾਰ’’ ਹੈ ਅਤੇ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਇਹ ਯਰਦਨ ਘਾਟੀ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਮਝ ‘‘ਮਦਾਨ [*NASB* ਵਿਚ ਘਾਟੀ – ਅਨੁਵਾਦਕ] ਦੇ ਮਨੁੱਖ’’ ਅਨੁਵਾਦ ਤੋਂ ਝਲਕਦੀ ਹੈ (KJV; ASV; NKJV; RSV; ਵੇਖੋ NJPSV)। ਇਕ ਹੋਰ ਸੰਭਵਾਨਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀਕਾਰ ਯਰੂਸਾਲਮ ਦੇ ‘‘ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ’’ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ (NIV; NRSV; NCV; NLT; ESV; ਵੇਖੋ TEV; CEV; REB)। ਇਸ ਸਮਝ ਦਾ ਸਮਰਥਣ ਕਿਤਾਬ ਵਿਚ ਅੱਗੇ ‘‘ਯਰੂਸਾਲਮ ਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਦੇ ਦੇ ਮਦਾਨ’’ ਵਾਕ ਅੰਸ਼ ਵਿਚ ਸਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ (12: 28)।

ਆਇਤ 23. ਬਿਨਯਾਮੀਨ ਅਤੇ ਹਸੂਬ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਤਕ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਭਾਸ਼ਾ ਤੋਂ ਇਹ ਸੰਕੇਤ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਘਰ ਇੱਕੋ ਸੀ (ਵੇਖੋ ਮਰਕੁਸ 1: 29)। ਅਜ਼ਰਯਾਹ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਵੱਖੋ ਵੱਖ ਪੂਰਬਸਰਗਾਂ (‘‘ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ’’ ਅਤੇ ‘‘ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ’’) ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਘਰ ਵੱਖੋ ਵੱਖ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਆਮੈ ਸਾਹਮਣੇ ਸਨ ਜਾਂ ਇਕ ਘਰ ਨੁੱਕਰ ਤੇ ਸੀ।

ਆਇਤ 24. ਬਿੰਨ੍ਹੀ ਨੇ ਢੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਮੌਜੂਦ ਅਤੇ ਨੁੱਕਰ ਭਾਵੇਂ ਅੱਜ ਦੇ ਪਾਠਕਾਂ ਲਈ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਾ ਹੋਣ ਪਰ ਇਹ ਅੰਦਾਜਾ ਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਹਮਯਾਹ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮੂਲ ਪਾਠਕਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਸਮਝ ਲੈਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਕਿਹੜੀਆਂ ਕਿਹੜੀਆਂ ਥਾਂਵਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ (3: 19 ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵੇਖੋ)।

ਆਇਤ 25. ਪਲਾਲ ਅਤੇ ਪਦਾਯਾਹ ਨੇ ਕੰਧ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਦਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਖਾਸ ਕਰ ਪਲਾਲ ਨੇ ਉਸ ਮੌਜੂਦ ਅਤੇ ਬੁਰਜ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਤੋਂ ਜੋ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਉੱਪਰਲੇ ਮਹਿਲ ਦੇ ਅੱਗੋਂ ਨਿੱਕਲਦਾ ਸੀ ਜਿਹੜਾ ਬੰਦੀ ਖਾਨੇ ਦੇ ਦਲਾਨ ਦੇ ਨਾਲ ਸੀ ਤੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ‘‘ਉੱਪਰਲੇ ਮਹਿਲ’’ ਦੀ ਥਾਂ *NASB* ਵਿਚ ‘‘ਉੱਪਰਲੇ ਘਰ’’ ਹੈ। ਪੁਰਾਤਤਵ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਨੇ ਖੰਡਹਰਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਾਇਆ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਦਾਊਂਦ ਦਾ ਮਹਿਲ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਜਿਹਦੇ ਦੋਵੇਂ ਪਾਸੇ ਦੋ ਬੁਰਜ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਹਮਯਾਹ ਦੀ ਕੰਧ

ਦਾ ਇਕ ਛੋਟਾ ਹਿੱਸਾ ਵੀ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਖੁਦਾਈਆਂ ਦਾਊਂਦ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਪੂਰਬ ਵੱਲ ਹੋਈਆਂ ਹਨ।¹⁷ ਪੰਜ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ ਸ਼ਬਦ ‘ਉੱਪਰਲੇ’ ਸੰਕੇਤ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਉਸ ਇਲਾਕੇ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਜਿੱਥੇ ਸੁਲੇਮਾਨ ਨੇ ਆਪਣਾ ਮਹਿਲ ਬਣਾਇਆ, ਜਿਹੜਾ ਓਫਲ ਤੇ ਅੱਗੇ ਉੱਤਰ ਵੱਲ ਸੀ।

ਆਇਤਾਂ 26, 27. ਹੋਰਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਨਥੀਨੀਮ (ਵੇਖੋ ਅਜਗਾ 2:43-54), ਤਕੋਈਆਂ (ਵੇਖੋ 3:5), ਅਤੇ ਜਾਜਕਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ। ਓਫਲ ਦਾ ਸਬੰਧ ‘ਹੈਕਲ ਦੀ ਪਹਾੜੀ ਦੇ ਸੁਰੂ’ ਨਾਲ ਸੀ।¹⁸ ਕਹਾਣੀ ਵਿਚ ਅੱਗੇ ਜਲ ਫਾਟਕ ਬਾਰੇ ਅਜਗਾ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵਿਵਸਥਾ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਏ ਜਾਣ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਵਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ (8:1)। ਇਸ ਫਾਟਕ ਨਾਲ ਕਿਦਰੋਂ ਘਾਟੀ ਵਿਚ ਗੋਹੋਨ ਚਸ਼ਮੇ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਆਉਂਦੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਪੂਰਬੀ ਕੰਧ (3:28-32)

²⁸ਘੋੜ ਫਾਟਕ ਦੇ ਉੱਤੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਜਾਜਕਾਂ ਨੇ ਅਰਥਾਤ ਹਰ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਅੱਗੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ²⁹ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਇੰਮੇਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਸਾਦੋਕ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਅੱਗੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਪੂਰਬੀ ਫਾਟਕ ਦੇ ਰਾਖੇ ਸਕਨਯਾਹ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਸਮਆਯਾਹ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ³⁰ਉਹ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਸਲਮਯਾਹ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਹਨਨਯਾਹ ਅਤੇ ਹਾਨੂਨ ਨੇ ਜਿਹੜਾ ਸਾਲਾਫ ਦਾ ਛੇਵਾਂ ਪੁੱਤਰ ਸੀ ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਉਹ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਬਰਕਯਾਹ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਮਸੂਲਾਮ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕੋਠੜੀ ਦੇ ਅੱਗੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ³¹ਉਹ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਸਰਾਫ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਮਲਕੀਯਾਹ ਨੇ ਨਥੀਨੀਮ ਅਤੇ ਬਧਾਰੀਆਂ ਦੇ ਘਰ ਤੀਕ ਮਿਛਕਾਦ ਦੇ ਫਾਟਕ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਦੀ ਕੋਠੜੀ ਦੀ ਨੁੱਕਰ ਤੱਕ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ³²ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਦੀ ਕੋਠੜੀ ਦੀ ਨੁੱਕਰ ਤੋਂ ਭੇਡ ਫਾਟਕ ਦੇ ਵਿੱਚਾਲੇ ਸਰਾਫਾਂ ਅਤੇ ਬਧਾਰੀਆਂ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ।

ਆਇਤ 28. ਅਨਾਮ ਜਾਜਕਾਂ ਨੇ ਘੋੜ ਫਾਟਕ ਦੇ ਉੱਤੇ ਦਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕੰਮ ਪੁਰਾ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਫਾਟਕ ਦਾ ਨਾਂ ਇਸ ਤੱਥ ਤੋਂ ਨਿੱਕਲਿਆ ਕਿ ਇੱਥੋਂ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਵੜਨ ਵਾਲੇ ਘੋੜੇ (ਵੇਖੋ ਯਿਰਮਿਯਾਹ 31:40), ਰਾਜੇ ਦੇ ਮਹਿਲ ਤਕ ਜਾ ਸਕਦੇ ਸਨ (ਵੇਖੋ 2 ਗਜਿਆਂ 11:16; 2 ਇਤਹਾਸ 23:15)¹⁹। ਘੋੜ ਫਾਟਕ ਹੈਕਲ ਦੇ ਪਹਾੜ ਦੇ ਦੱਖਣ ਪੂਰਬੀ ਥੂੰਜੇ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਹਰ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਅੱਗੇ ਵਾਕ ਅੰਸ ਸੰਕੇਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਯਾਜਕ ਹੈਕਲ ਦੇ ਨੇੜੇ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।

ਆਇਤ 29. ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਗਰੋਂ . . . ਸਾਦੋਕ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਅੱਗੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਇਹ ਸਾਦੋਕ 3:4 ਵਿਚ ਦੱਸੇ ਗਏ ਆਦਮੀ ਨਾਲੋਂ ਫਰਕ ਹੈ (ਇੰਮੇਰ ਦੇ ਪੁੱਤ੍ਰ)। ਸਮਆਯਾਹ ਜਿਹੜੁ ਪੂਰਬੀ ਫਾਟਕ ਦੇ ਰਾਖੇ ਵਜੋਂ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਨੇ ਵੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਗੋਟਕੀਪਰ ਜਾਂ ਫਾਟਕਾਂ ਦੇ ਰਾਖੇ ਪਹਿਰੇਦਾਰਾਂ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਸਨ ਜਿਹੜੇ ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦੇ ਜਾਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮਿਲਦੀ ਸੀ। ਕਈਆਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ‘ਪੂਰਬੀ ਫਾਟਕ’ ਹੈਕਲ ਦੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਵਲਗਾਨ ਦੇ ਪੂਰਬ ਵੱਲ ਦੇ ਫਾਟਕ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਹੋਰਨਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਹੈਕਲ ਦੇ ਪਹਾੜ ਦੀ ਪੂਰਬੀ ਕੰਧ ਦੇ ਨਾਲ ਲਗਦੇ ਫਾਟਕ ਵਜੋਂ ਪਛਾਣਿਆ ਹੈ, ਸਾਇਦ ਜਿੱਥੇ ਅੱਜ ਸੁਨਹਿਰੀ ਫਾਟਕ ਹੈ।

ਆਇਤ 30. ਹਨਨਯਾਹ ਅਤੇ ਹਾਨੂਨ ਨੇ . . . ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਬਰਕਯਾਹ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਮਸੂਲਾਮ ਬਾਰੇ ਇੱਥੋਂ ਅਸੀਂ ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਾਂ (ਵੇਖੋ 3:4)। ਇਹ ਹੈਰਾਨੀ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂ ਜੋ ਕੰਧਾਂ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਨੇ ਪਾਠਕ ਨੂੰ ਲਗਭਗ ਸਾਰਾ ਯਗੁਸ਼ਲਮ ਘੁਮਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਦੱਸੀ ਗਈ ਥਾਂ ਤੁਲਨਾਤਮਕ ਤੌਰ ਤੇ ਆਇਤ 4 ਵਿਚ ਦੱਸੇ ਕੰਧ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਨਾਲੋਂ ਨੇੜੇ ਸੀ।

ਇਹ ਉਸਦੀ ਆਪਣੀ ਕੋਠੜੀ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਸੀ। ਇਬਰਾਨੀ ਸ਼ਬਦ (*nishkah*, ਨਿਸਕਾਹ) ਤੋਂ ਸੁਝਾਅ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ‘ਹੈਕਲ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਵਾਂਗ ਮਸੂਲਾਮ ਨੂੰ ਕੋਈ ਸਰਕਾਰੀ ਕੋਠੜੀ’ (ਤੁਨਨਾ ਅਜਗਾ 10:6; ਨਹਮਯਾਹ 12:44; 13:4-9)²⁰ ਮਿਲੀ ਹੋਈ ਸੀ।

ਆਇਤ 31. ਆਪਣੇ ਕਿੱਤੇ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸੁਚੀ ਵਿਚ ਇਹ ਮਲਕੀਯਾਹ ਇਸੇ ਨਾਂ ਵਾਲੇ ਹੋਰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲੋਂ ਫ਼ਰਕ (3: 11, 14) ਹੈ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਉਹ ਸਰਾਫ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਸੀ। ਪੱਛਮੀ ਕੰਧ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਹੋਰਨਾਂ ‘‘ਸਰਾਫ਼’’ ਦਾ ਜਿਕਰ ਪਹਿਲਾਂ ਆਇਆ ਸੀ (3:8)। ਉਸ ਨੇ ਨਥੀਨੀਮ ਅਤੇ ਬਧਾਰੀਆਂ ਦੇ ਘਰ ਤੀਬ ਪੂਰਬੀ ਕੰਧ ਤੇ ਮੁਰੰਮਤ ਦਾ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਮਿਫਕਾਦ ਦੇ ਫਾਟਕ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਦੀ ਕੋਠੜੀ ਦੀ ਨੁੱਕਰ ਤੱਕ ਸੀ। ‘‘ਮਿਫਕਾਦ’’ (KJV; NKJV) ਜਾਂ ‘‘ਹਮਿਫਕਾਦ’’ (ASV) ਇਬਰਾਨੀ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਲਿਪਾਅਤਰਣ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ NASB ਵਿਚ ਅਨੁਵਾਦ ‘‘ਨਿਰੀਖਣ’’ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੋਰਨਾਂ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ‘‘ਹਾਜ਼ਰੀ’’ (NRSV; ESV; NJPSV) ਜਾਂ ‘‘ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਾਉਣਾ’’ (NEB; REB) ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜੋ ਇਹ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗਾਰਦ ਜਾਂ ਸਿਪਾਹੀ ਇਸ ਫਾਟਕ ਤੇ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਇਹ 12:39 ਵਾਲੇ ‘‘ਬੰਦੀ ਖਾਨੇ ਦੇ ਫਾਟਕ’’ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਈਆਂ ਨੇ ਨਿਰੀਖਣ ਫਾਟਕ ਨੂੰ ਭੇਡ ਫਾਟਕ ਦੀ ਬਜਾਏ ਅਸੀਂਗੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਬਿਨਯਾਮੀਨ ਫਾਟਕ ਨਾਲ ਮਿਲਾਇਆ ਹੈ (3:1 ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵੇਖੋ)। ਇਹ ਪੂਰਬੀ ਕੰਧ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਉੱਤਰ ਵੱਲ ਦਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ ਸੀ।

ਆਇਤ 32. ਉੱਪਰ ਦੀ ਕੋਠੜੀ ਦੀ ਨੁੱਕਰ ਸੰਭਵ ਤੌਰ ਤੇ ਬਣਾਈ ਗਈ ਬੁਰਜ ਚੌਂਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿੱਥੇ ਪੂਰਬੀ ਅਤੇ ਉੱਤਰੀ ਕੰਧਾਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਸਨ। ਇਸ ਥਾਂ ਅਤੇ ਉੱਤਰੀ ਕੰਧ ਦੇ ਭੇਡ ਫਾਟਕ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸਰਾਫਾ ਅਤੇ ਵਧਾਰੀਆਂ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਇਹ ਉਹ ਇਲਾਕਾ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਆਪਣਾ ਸਮਾਨ ਵੇਚਦੇ ਸਨ (3:8 ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵੇਖੋ)।

ਅਧਿਆਇ ਨੂੰ ਸੰਬੰਧ ਕਰਦਿਆਂ ਐਡਵਿਨ ਐਮ. ਯਾਮੋਚੀ ਨੇ ਇਕਤਾਲੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਗਿਣੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੰਧ ਦੇ ਬਤਾਲੀ ਹਿੱਸਿਆਂ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਯੋਗਦਾਨ ਦਿੱਤਾ, ਜਦ ਕਿ ਭੁੱਲ ਦਸ ਫਾਟਕਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਪੱਕਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਨਹਮਯਾਹ ਦੇ ਸਮੇਂ ਯਰੂਸਲਮ ਦੀ ਹੱਦ ਕਿੰਨੀ ਸੀ ਪਰ ਅੰਦਰੋਂ 2^{1/2} ਮੀਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹਨ²¹

ਪ੍ਰਾਸੰਗਿਕਤਾ

ਇਕ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀ (ਅਧਿਆਇ 3)

ਅੱਜ ਦੇ ਪਾਠਕ ਦਾ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਬਾਰੇ ਪਹਿਲਾ ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ‘‘ਇਹ ਉੱਥੇ ਕਿਉਂ ਹੈ?’’ ਨਹਮਯਾਹ ਨੇ ਐਨੀਆ ਨਿਗੁਣੀਆਂ ਲੱਗਣ ਵਾਲੀਆਂ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖਣ ਲਈ ਮਗਜ ਕਿਉਂ ਖਾਇਆ? ਨਹਮਯਾਹ ਦਾ ਮਕਸਦ ਦੋਹਰਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਹ ਇਸ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਅਗਲੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਲਈ ਲਿਖ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਵਰਣਨ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ ਉਸਦੇ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਬੁਦਾ ਦਾ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਹੋਣ ਦੀ ਦਲੇਰੀ ਮਿਲਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਨਹਮਯਾਹ ਯਹੂਦਾਹ ਦੇ ਪੁਰਾਲੇਖਾਂ ਲਈ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਵਿਰਤਾਂਤ ਲਿਖ ਰਿਹਾ ਸੀ; ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਸ ਕੰਮ ਲਈ ਜਿਹੜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਯਹੂਦਾਹ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਇਸ ਨਾਜ਼ੂਕ ਕਾਲ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਸਿਹਰਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਅਗਲੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਜਦ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਯਹੂਸਲਮ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਪੁੱਛਦੇ ਕਿ ‘‘ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਸ ਨੇ ਬਣਾਇਆ?’’ ਤਾਂ ਨਹਮਯਾਹ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ

ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ ਸੀ।

ਪਰ ਇਹ ਵੀ ਸੰਭਵ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਹਮਯਾਹ (ਪਵਿੱਤਰ ਆਤਮਾ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਨਾਲ) ਤਜਰਬੇ ਤੋਂ ਅਗਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਲਈ ਦਲੇਰੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਸਬਕ ਅੱਗੇ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਸ਼ਾਇਦ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤੱਥ ਦੀ ਸਮਝ ਦੁਆਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ ਕਿ ਕੰਧ ਦਾ ਬਣਨਾ ਇਕ ਸਹਿਕਾਰੀ ਕਾਰਜ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਯਹੂਦਾਹ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਨ।

ਲੋਕ ਕੰਧਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਬਣਾ ਸਕੇ? ਵਚਨ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦੇ ਤਿੰਨ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਸਿਆਣੀ ਲੀਡਰਸਿਪ/ਕੰਧ ਸਿਆਣੀ ਲੀਡਰਸਿਪ ਨਾਲ ਬਣੀ। ਨਹਮਯਾਹ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੰਮ ਵਿਚ ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਜੁੜਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਅਤੇ ਦਲੇਰ ਕਰਦਿਆਂ ਆਪਣੀ ਸਮਝਦਾਰੀ ਵਿਖਾਈ (2: 17, 18)। ਉਸ ਨੇ ਇਹ ਪੱਕਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕੰਮ ਦਾ ਹਰ ਹਿੱਸਾ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਸੌਂਪ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ; ਇਸ ਲਈ ਕੰਧ ਦੇ ਹਰ ਭਾਗ ਨੂੰ ਵਚਨ ਵਿਚ ਵਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਾਲੇ ਉਸ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਹੀ ਕੰਮ ਵਿਚ ਲਾਇਆ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਿਲਚਸਪੀ ਸੀ।²² ਅਧਿਆਇ ਵਿਚ ਕਈ ਵਾਰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਜਾਂ ਕੋਠੜੀਆਂ ‘‘ਦੇ ਅੱਗੇ,’’ ਉਸ ‘‘ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ’’ ਬਣਾਇਆ (ਵੇਖੋ 3: 10, 23, 28, 29, 30)। ਇਸ ਜੁਗਤ ਨਾਲ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕੰਧ ਦੇ ਉਸ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਹਰ ਸੰਭਵ ਮਜ਼ਬੂਤ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦਿੱਤੀ।

ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਯੋਗਦਾਨ/ਕੰਧ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਯੋਗਦਾਨ ਮਿਲਣ ਨਾਲ ਬਣੀ। ਅਧਿਆਇ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹਰ ਖੇਤਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਕੰਮ ਨੂੰ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ।

1. ਨਥੀਨੀਮ ਅਤੇ ਆਮ ਲੋਕ। ਹੈਕਲ ਵਿਚ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਯਹੋਵਾਹ ਵੱਲੋਂ ਅੱਡ ਕੀਤੇ ਗਏ ਲੋਕ (ਨਥੀਨੀਮ) ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਸਭ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੇ ਮਿਹਨਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਹੱਥ ਪਾਇਆ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਂਅ ਦੋਵੇਂ ਗਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਚੋਂ ਬਹੁਤੇ ਆਮ ਲੋਕ ਸਨ, ਪਰ ਵਚਨ ਇਹ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ‘‘ਜਾਜਕ’’ (ਅਲਯਾਸੀਬ ਸਰਦਾਰ ਯਾਜਕ ਸਣੇ; 3: 1, 21, 22, 28), ‘‘ਲੇਵੀਆਂ’’ (3: 17), ਅਤੇ ‘‘ਨਥੀਨੀਮਾਂ’’ (3: 26) ਨੇ ਵੀ ਕੰਧ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕੀਤਾ।

2. ਯਹੂਸਲਮ ਦੇ ਵਾਸੀ ਅਤੇ ਕੁਝ ਜਿਹੜੇ ਯਹੂਸਲਮ ਦੇ ਬਾਹਰੋਂ ਉੱਥੋਂ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਅਧਿਆਇ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਯਹੂਸਲਮ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਨੇੜੇ ਕੰਧ ਦੇ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਪਰ ਇਹ ਵੀ ਸਾਫ਼ ਹੈ ਕਿ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵੱਚੋਂ ਕੁਝ ਲੋਕ ਯਹੂਦਾਹ ਤੋਂ ਬਾਹਰਲੇ ਸਹਿਰਾਂ ਤੋਂ ਆਏ ਸਨ। ਯਗੀਰੋ (3: 2), ਤਕੋਆ (3: 5), ਗਿਬਚਿਨ ਅਤੇ ਮਿਸਪਾਹ (3: 7), ਜਾਨੋਆਹ (3: 13), ਬੈਤਸੂਰ (3: 16) ਅਤੇ ਕਈਲਾਹ (3: 17, 18) ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਯਹੂਸਲਮ ਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਯਾਜਕਾਂ ਨੇ ਵੀ ਕੰਧ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ (3: 22)। ਇਸ ਤੱਥ ਤੋਂ ਇਹ ਤਸੱਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੰਧ ਦਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾਣਾ ਯਹੂਸਲਮ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਸੁਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲੋਂ ਕਿਤੇ ਵਧ ਕੇ ਸੀ। ਤਕੋਆ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ (ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ) ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੇ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਲਈ ਯਹੂਸਲਮ ਦੇ ਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਵਾਸਤੇ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਵੈ-ਸੇਵਾ ਤਾਂ ਕੀਤੀ ਹੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਪਰ ਇਹ ਸੰਭਾਵਨਾ ਬਹੁਤੀ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯਹੂਸਲਮ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਦੀ ਬਹੁਤ ਚਿੰਤਾ ਸੀ। ਸਹਿਰ ਹਰ ਯਹੂਦੀ ਲਈ ਬੇਸ਼ਕੀਮਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਅਜਾਦੀ ਲਈ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੀ। ਯਹੂਦੀਆਂ ਲਈ ਯਹੂਸਲਮ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਭੂਮਿਕਾ, ਖੁਦਾ ਦੀ ਹੈਕਲ ਦਾ ਥਾਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੌਮ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਧਰਮ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਸੀ।

3. ‘‘ਪਤਵੰਤੇ’’ ਅਤੇ ਆਮ ਲੋਕ। ਦੇਸ਼ ਦੇ ਹਰ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਯਹੂਦੀ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਕੰਮ ਵਿਚ

ਮਦਦ ਕੀਤੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ‘‘ਸਰਦਾਰ ਜਾਜਕ’’ (3: 1) ਅਤੇ ਯਹੁਦਾਹ ਦੇ ਅਧੀ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਨ (3: 9, 12, 14–19)। ਪਰ ਵਚਨ ਕੁਝ ਬਾਂਵਾਂ ਦੇ ‘‘ਮਨੁਖਾਂ’’ ਦੀ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਜਿਵੇਂ ਯਗੀਹੋ ਦੇ; 3: 2) ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕੰਧ ਦੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਵਿਚ ਅਗਵਾਈ ਜਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਆਮ ਲੋਕ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਰਹਿ ਸਕਦੀ ਸੀ।

4. ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਲੋਕ। ਕੰਧ ਦੇ ਕਈ ਭਾਗਾਂ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ। ਕੁਝ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਵਚਨ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੇ ਮਿਲ ਕੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਇਕ ਆਦਮੀ ਦੇ ‘‘ਪੁੱਤਰਾਂ’’ ਨੇ ਕੰਧ ਦੇ ਇਕ ਖਾਸ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ (3: 3), ਅਤੇ ‘‘ਭਰਾਵਾਂ’’ ਦੇ ਇਕ ਸਮੂਹ ਨੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ‘‘ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ’’ (3: 18)।

5. ਆਦਮੀ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ। ਇਕ ਪਿਤਾ ‘‘ਅਤੇ ਉਸ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ’’ (3: 12)। ਇਹਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੋਇਆ ਕਿ ਵਚਨ ਵਿਚ ਭਾਵੇਂ ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਹੀ ਨਾਂ ਆਏ ਹਨ ਪਰ ਕੰਧ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਔਰਤਾਂ ਨੇ ਵੀ ਕੰਮ ਕੀਤਾ।

6. ਵੱਖੋ-ਵੱਖ ਕਿਤਿਆਂ ਵਾਲੇ ਲੋਕ। ਯਾਜਕਾਂ, ਲੋਵੀਆਂ ਅਤੇ ਹੈਕਲ ਦੇ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ (ਨਥੀਨੀਮਾਂ) ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅਧਿਆਇ ‘‘ਸਰਾਫਾਂ’’ ਦੇ ‘‘ਅਤਾਰਾਂ’’ ਅਤੇ ‘‘ਵਪਾਰੀਆਂ’’ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦਾ ਹੈ (3: 8, 31, 32)। ਇਹ ਸਭ ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੰਧ ਦੇ ਸਫਲਤਾ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ।

ਸਵੈ-ਸੇਵਕ / ਕੰਧ ਬਣਾਈ ਜਾ ਸਕੀ ਕਿਉਂ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸਵੈ-ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਸਮਾਂ, ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਉੱਦਮ ਇਸ ਕੰਮ ਲਈ ਲਾਇਆ। ਇਹ ਗੱਲ ਹੋਰ ਵੀ ਸਾਫ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂ ਜੋ ਇਕ ਆਇਤ ਵਿਚ ਸਾਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤਕੋਆ ਦੇ ਕੁਝ ‘‘ਪਤਵੰਤਿਆਂ’’ ਨੇ ‘‘ਅਪਣੇ ਸਵਾਮੀਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਪੋਣਾਂ ਨਾ ਨਿਵਾਈਆਂ’’ (3: 5)। ਕੰਧ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਵੇਟ ਸਰਵਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਯੋਜਨਾ ਅਣਸੁਖਾਵੀ ਲੱਗੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਦਦ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਦਦ ਕੀਤੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਾਰੀਫ ਵਧੇਰੇ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਟਕੋਆ ਦੇ ‘‘ਪਤਵੰਤਿਆਂ’’ ਦੇ ਉਲਟ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਨਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕੀਤਾ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਰਨਾ ਚਾਹਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਵੈ-ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕੀਤਾ।

ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਧਿਆਇ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਘਰ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਲਈ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਇਕ ਵੱਡੇ ਕੰਮ ਦੇ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਨੂੰ ਵਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਤਵੰਤੇ (ਅਧਿਆਇ 3)

ਨਹਮਯਾਹ 3 ਅਧਿਆਇ ਖੁਦਾ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਇਕ ਪਤਵੰਤਿਆਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਦੀਆਂ ਕੰਪਾਂ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੇ ਖਤਰਿਆਂ ਅਤੇ ਧਮਕੀਆਂ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੱਸਤ ਕੀਤੀ। ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਉਹ ਹਰ ਵੇਲੇ ਇਸ ਗੱਲ ਲਈ ਤਿਆਰ ਸਨ ਕਿ ਦੁਸ਼ਮਣ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵੇਲੇ ਹਮਲਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ।

ਅਧਿਆਇ 2 ਵਿਚ ਨਹਮਯਾਹ ਵੱਲੋਂ ਕੰਧ ਦੇ ਮੁਆਇਨੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੇ ‘‘ਯਹੁਦੀਆਂ, ਯਾਜਕਾਂ, ਪਤਵੰਤਿਆਂ ਅਤੇ ਸਰਦਾਰਾਂ’’ ਅੱਗੇ ਮੰਨਿਆ ਕਿ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਬੇਹੁੱਦ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਆਖਿਆ, ‘‘ਆਓ ਅਸੀਂ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਦੀ ਕੰਧ ਬਣਾਈਏ ਭਈ ਅੱਗੇ ਤੋਂ ਅਸੀਂ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਨਾ ਆਈਏ’’ (2: 17)। ਉਸ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਖੁਦਾ ਕਿਵੇਂ ਉਹਦੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਕਹੀਆਂ

ਗਈਆਂ ਉਹਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀ ਮੇਹਰਬਾਨ ਸੀ। ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, ‘‘ਆਓ ਅਸੀਂ ਉੱਠੀਏ ਤੇ ਬਣਾਈਏ! ’’ (2: 18)।

ਅਧਿਆਇ 4 ਵਿਚ ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੇ ਲਗਾਤਾਰ ਹਮਲਿਆਂ ਕਰਕੇ ਨਹਮਯਾਹ ਨੇ ਆਖਿਆ, ‘‘[ਦੁਸ਼ਮਣ ਤੋਂ] ਨਾ ਡਰੋ, ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ ਜਿਹੜਾ ਵੱਡਾ ਤੇ ਭੈ ਦਾਇਕ ਹੈ ਯਾਦ ਰੱਖੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਭਰਾਵਾਂ ਲਈ ਅਤੇ ਆਪਣਿਆਂ ਪੁੱਤਰਾਂ ਲਈ, ਆਪਣੀਆਂ ਧੀਆਂ ਲਈ, ਆਪਣੀਆਂ ਤੀਵੀਆਂ ਲਈ ਅਤੇ ਆਪਣਿਆਂ ਘਰਾਂ ਲਈ ਲੜੋ! ’’ (4: 14)।

ਇਹ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਸੁਖਮ ਦਿੜ੍ਹਸ਼ਟੀ ਵਾਲੇ, ਦਲੇਰ, ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਮਰਪਿਤ ਅਤੇ ਨਿਤਰ ਲੋਕ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਗੂਰ ਹੈਕਲ ਅਤੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਕੰਪ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਣਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਨਹਮਯਾਹ ਨੇ ਜਿਹਨੂੰ ਅਸੀਂ ਐਨੀ ਇੱਜਤ ਦਿੱਦੇ ਹਾਂ ਉਸ ਕੰਮ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਣਾ ਸੀ।

ਇਬਰਾਨੀਆਂ 11: 30 ਵਿਚ ਲੇਖਕ ਨੇ ਨਿਹਚਾ ਦੀ ਇਹ ਮਿਸਾਲ ਦਿੱਤੀ: ‘‘ਨਿਹਚਾ ਨਾਲ ਯਹੀਂ ਦੀ ਸਫੀਲ ਜਾਂ ਸੱਤਾਂ ਦਿਨਾਂ ਤੀਕ ਘੇਰੀ ਗਈ ਤਾਂ ਢਹਿ ਪਈ।’’ ਨਹਮਯਾਹ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਤੋਂ ਸਾਨੂੰ ਨਿਹਚਾ ਦੀ ਇਕ ਹੋਰ ਮਿਸਾਲ ਪਤਾ ਲਗਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਇਸ ਸੁਚੀ ਵਿਚ ਮਿਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: ‘‘ਨਿਹਚਾ ਨਾਲ ਯਰੂਸਲਮ ਦੀ ਕੰਪ ਸਿਰਫ ਬੰਜਾ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਬਣਾ ਲਈ ਗਈ।’’ (ਵੇਖੋ 6: 15.)

ਨਹਮਯਾਹ 3 ਅਧਿਆਇ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਕੰਮ ਲਈ ਵਫ਼ਾਦਾਰ, ਲੜਾਈ ਲਈ ਵਫ਼ਾਦਾਰ, ਅਤੇ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਸਨ। ਪੌਲਸ ਵਾਂਗ ਉਹ ਵੀ ਲਿਖ ਸਕਦੇ ਸਨ, ‘‘ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਦੌੜ ਮੁਕਾ ਛੱਡੀ, ਮੈਂ ਨਿਹਚਾ ਦੀ ਸਾਂਭ ਕੀਤੀ ਹੈ’’ (2 ਤਿਸੋਥਿਊਸ 4: 7)। ਖੁਦਾ ਵੱਲੋਂ ਮਿਲੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਵੀ ਇਵੇਂ ਪੂਰਾ ਕਰੀਏ ਕਿ ਸਾਡੇ ਲਈ ਵੀ ਇਹੀ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇ।

ਅਸਰਦਾਇਕ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ: ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦੇਣਾ (ਅਧਿਆਇ 3)

ਇਕ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਲੀਡਰ ਚੰਗਾ ਮੌਟਿਵੇਟਰ ਭਾਵ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਿੱਛੇ ਲੱਗਣ ਲਈ ਮਨਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਕਰਨ ਦਾ ਯਕੀਨ ਦੁਆ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਚੰਗੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਹੀ ਹੋਵੇ। ਕਈ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ ਲੀਡਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਰੀਰਕ ਬਲ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਗਰ ਚੱਲਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਮਨਾਉਣ ਦੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੈਲੀ ਧਮਕੀਆਂ ਅਤੇ ਡਰਾਵੇ ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਕਲੀਸੀਆ ਵਰਗੇ ਮੁਕਤ ਸਮਾਜਾਂ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਸੇਵੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਵਿਚ (ਅਤੇ ਬਹੁਤਾ ਕਰਕੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ) ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੀਡਰ ਉਹ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉੱਪਰ ਜਾਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦੇਣ ਵਿਚ ਸਫ਼ਲ ਹੋਣ ਜਿੱਧਰ ਜਾਣ ਲਈ ਉਹ ਕਿਸੇ ਚੰਗੇ ਮਕਸਦ ਲਈ ਰਸਤਾ ਵਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਨਹਮਯਾਹ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦੇ ਹੁਨਰ ਬਾਰੇ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ, ਪਰ ਸਾਫ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ। 2: 17 ਵਿਚ ਉਸ ਨੇ ਯਹੁਦੀਆਂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, ‘‘ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਦੁਰਦਸ਼ਾ ਨੂੰ ਵੇਖਦੇ ਹੋ ਜਿਹ ਦੇ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਹਾਂ ਕਿ ਯਰੂਸਲਮ ਉੱਜੜ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਫਾਟਕ ਅੱਗ ਨਾਲ ਸੜ ਗਏ ਹਨ। ਆਓ, ਅਸੀਂ ਯਰੂਸਲਮ ਦੀ ਕੰਪ ਬਣਾਈਏ ਭਈ ਅੱਗੇ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਨਾ ਆਈਏ।’’ ਨਹਮਯਾਹ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ। ਉਹਦਾ ਇਗਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯਰੂਸਲਮ ਦੀ ਕੰਪ ਫੇਰ ਤੋਂ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦੇਣ ਦਾ ਸੀ।

ਭਲਾ ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਕਸਦ ਵਿਚ ਸਫ਼ਲ ਹੋਇਆ? ਅਗਲੀ ਆਇਤ ਦੱਸਦੀ ਹੈ, ‘‘ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ

ਆਖਿਆ, ਆਓ, ਅਸੀਂ ਉੱਠੀਏ ਤੇ ਬਣਾਈਏ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੇਕ ਕੰਮ ਲਈ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਤਕਤਿਆਂ ਕੀਤਾ' (2: 18)। ਨਹਮਯਾਹ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮਕਸਦ ਮਿਲ ਗਿਆ! ਉਸ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਆ ਜੋ ਉਹ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਸਾਫ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸੇ ਵੇਲੇ ਕੰਧ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਨਹਮਯਾਹ ਦੀ ਗੱਲ ਲੋਕ ਕਿਉਂ ਮੰਨਦੇ ਸਨ? ਕਿਉਂ ਜੋ ਨਹਮਯਾਹ ਦਾ ਭਾਸ਼ਣ ਜਿਹੜਾ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਹੈ ਉਹ ਸਿਰਫ਼ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਭਾਸ਼ਣ ਦਾ ਨਮੂਨਾ ਜਾਂ ਸਾਰ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲਗ ਸਕਦਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਇਸ ਹਵਾਲੇ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਈ ਗੱਲਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਲੋਕ ਨਹਮਯਾਹ ਦੀ ਗੱਲ ਮੰਨਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋ ਗਏ।

ਉਸ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾ ਨਾਲ ਵੇਖਿਆ ਸੀ ਜਦ ਉਸ ਨੇ ਰਾਤ ਨੂੰ ਕੰਧ ਦਾ ਮੁਾਇਨਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਉਸ ‘ਦੁਰਦਸ਼ਾ’ (2: 17) ਨੂੰ ਜਿਹੜੀ ਯਹੁਦੀਆਂ ਦੀ ਸੀ, ਸਮਝਾਉਣ ਲਈ ਵਿਸਤਾਰ ਨਾਲ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ।

ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਬਹੁਤ ਸਨਮਾਨਿਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਉਸ ਨੂੰ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪਿਛੋਕੜ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਸਨ। ਯਹੁਦਾਹ ਦੇ ਲੋਕ ਜਦ ਸੂਸਨ ਨੂੰ ਗਏ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਆਪਣੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਜਾ ਕੇ ਕਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸਣੀਆਂ ਹਨ। ਉਹਦੇ ਬਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੀ ਵਿੱਜਤ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਲਈ ਰਜਾਖੰਦੀ ਦੇਣਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਅਸਾਨ ਸੀ।

ਉਸ ਨੇ ਇਖਤਿਆਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ। ਆਖਰ, ਉਹ ‘ਹਾਕਮ’ ਸੀ (5: 14), ਜਿਹਦੇ ਮਗਰ ਰਾਜੇ ਦਾ ਇਖਤਿਆਰ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਕਾਰਵਾਹੀਆਂ ਦੇ ਉਸ ਕੰਮ ਦੇ ਜਿਸ ਦੀ ਉਹ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ, ‘ਨੇਕ ਨੀਤੀ’ ਤੇ ਇਹ ਆਖਦਿਆਂ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਸਦੇ ਕੰਮ ਦਾ ਇਖਤਿਆਰ ਨਿਰਾ ਰਾਜੇ ਵੱਲੋਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਬਲਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਖੁਦਾ ਦਾ ਅਸ਼ੀਰਵਾਦ ਵੀ ਸੀ (2: 18)।

ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਇਰਾਦੇ ਸਾਫ਼-ਸਾਫ਼ ਦੱਸੇ। ਅਧਿਆਇ 2 ਵਿਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਆਪਣੇ ਭਾਸ਼ਣ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਕੇ ਉਹਨੇ ਆਪਣਾ ਮਕਸਦ ਦੱਸਿਆ। ਆਪਣੇ ਇਰਾਦੇ ਲੁਕਾਉਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਉਹਨੇ ਆਪਣੇ ਭਾਸ਼ਣ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਦਾ ਐਲਾਨ ਸਾਫ਼-ਸਾਫ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ‘ਆਓ ਅਸੀਂ ਕੰਧ ਬਣਾਈਏ’ (2: 17)। ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਸੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਨਹਮਯਾਹ ਕੀ ਕਹਿਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਾਂ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਕੀ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਉਸ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਮੰਨੇ ਜਾਣ ਲਈ ਕਾਰਣ ਦੱਸੇ। ਰਾਜੇ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਅਤੇ ਖੁਦਾ ਦੀ ਮੇਹਰ ਦੀ ਗੱਲ ਨਾਲ ਕੁਝ ਕਾਰਣ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲਗ ਗਏ ਸਨ। ਹੋਰਨਾਂ ਕਾਰਣਾ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ। ਯਹੁਦੀਆਂ ਨੂੰ ਕੰਧ ਬਣਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਅਰੋਖਿਅਤ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਦੇ ਖਤਰਿਆਂ ਕਰਕੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਇਸ ਕਰਕੇ ਵੀ ਸੀ ਕਿ ਢੱਠੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਕੰਧਾਂ ਦੂਜੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਵਿਚ ਯਹੁਦੀਆਂ ਲਈ ‘ਬੋਲੀ’ ਹਨ (2: 17)। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਇਹ ਸ਼ਰਮ ਅਤੇ ਕਲੰਕ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਸੀ ਕਿ ਕੰਧਾਂ ‘ਟੁੱਟੀਆਂ ਹੋਈਆਂ’ ਸਨ (2: 13)।

ਉਸਨੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਜਜਬਾਤਾਂ ਨੂੰ ਛੁਹਿਆ। ਉਹਦਾ ਭਾਸ਼ਣ ਜਜਬਾਤੀ ਸੀ। ਖੁਦਾ ਦੇ ਲੋਕ ‘ਮਾੜੀ ਹਾਲਤ’ ਵਿਚ ਸਨ; ਯਤੁਸਲਮ ‘ਬੋਹ ਹੋਇਆ ਪਿਆ’ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਅਂਛ-ਗੁਆਂਛ ਦੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਵਿਚ ‘ਬੋਲੀ ਵਿਚ’ ਪਏ ਸਨ। ਨਹਮਯਾਹ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਉਹ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣ ਵਿਚ ਸਫ਼ਲ ਹੋ ਗਿਆ ਜਿਹੜਾ ਉਸ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

ਕਲੀਸੀਆ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਚੰਗੇ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਬਾਈਬਲ ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਮਾਪਿਆਂ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਉੱਤੇ, ਪਤੀ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਆਪਣੀ

ਪਤਨੀ ਉੱਤੇ ਅਤੇ ਐਲਡਰਾਂ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਕਲੀਸੀਆ ਉੱਤੇ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਹੱਠਧਰਮੀ ਹੋ ਕੇ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਨਾਲ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਨਵਾਂ ਨੇਮ ਪਿਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ‘ਆਪਣਿਆਂ ਬਾਲਕਾਂ ਦਾ ਕ੍ਰੋਧ ਨਾ ਭੜਕਓ’ (ਅਫਸੀਆਂ 6: 4); ਇਹ ਪਤਨੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਪਤਨੀਆਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ‘ਪ੍ਰੇਮ’ ਨਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਦਾ ਹੈ (ਅਫਸੀਆਂ 5: 25); ਅਤੇ ਐਲਡਰਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ‘ਇੱਜੜ ਦੇ ਮਾਲਿਕ’ ਨਾ ਬਣੋ (1 ਪਤਰਸ 5: 3; NRSV)।

ਮਸੀਹੀ ਲੋਕ ਜੋ ਮੰਡਲੀ ‘ਉੱਤੇ ਹੁਕਮ’ ਨਹੀਂ ਚਲਾਉਂਦੇ ਤਾਂ ਉਹ ਕਲੀਸੀਆ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਿਵੇਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ? ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਹੀ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿਚ ਜਾਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦੇਣਾ ਸਿੱਖ ਕੇ ਐਲਡਰ ਭਾਈਆਂ ਨੂੰ ਮਸੀਹ ਦੇ ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਸੇਵਕ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਐਲਡਰਾਂ ਤੋਂ ਸਿਖਾਉਣ ਵਾਲੇ ਹੋਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ‘ਪਾਸਬਾਨ’ (ਅਫਸੀਆਂ 4: 11) ਜਾਂ ‘ਚਰਵਾਹੇ’ (ਕਰਤੱਬ 20: 28; 1 ਪਤਰਸ 5: 2) ਆਖ ਕੇ ਨਵਾਂ ਨੇਮ ਇਸੇ ਸਚਿਆਈ ਨੂੰ ਦੱਸਦਾ ਹੋਇਆ ਲਗਦਾ ਹੈ।

ਇਹਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੋਇਆ ਕਿ ਕਲੀਸੀਆ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਆਗੂ ਹੋਣ ਲਈ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਢੇਣ ਵਾਲਾ ਬਣਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਜੋ ਗੱਲ ਬਾਤ ਉਹ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਜਾਣ ਕੇ, ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਹੋ ਕੇ ਅਤੇ ਜੋ ਕੁਝ ਵੀ ਉਹ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹਦੇ ਲਈ ਮੁਦਾ ਦਾ ਇਖਤਿਆਰ ਲੈ ਕੇ, ਨਹਮਯਾਹ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਨੂੰ ਮੰਨਦਾ ਹੋਇਆ ਉਹ ਉਸ ਟੀਚੇ ਨੂੰ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਸਾਫ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ, ਹਰ ਕੰਮ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਚੰਗੇ ਕਾਰਣ ਦਵੇ, ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਜਜਬਾਤਾਂ ਨੂੰ ਛੁਹੇ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਕੰਮ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ।

ਸਾਰ/ਲੀਡਰ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਿਵੇਂ ਹੋਏ? ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪਰੀਖਿਆ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਲੀਡਰ ਕੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਬਲਕਿ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਲੋਕ ਮਿਲ ਕੇ ਕੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਮਾਪਕ ਤੋਂ ਨਾਪਣ ਤੇ ਨਹਮਯਾਹ ਬਾਈਬਲ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਸਫ਼ਲ ਲੀਡਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਸੀ।

ਇਕ ਕੰਮ, ਵੱਖੋ-ਵੱਖ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ (ਅਧਿਆਇ 3)

ਜਦ ਨਹਮਯਾਹ ਨੇ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਅਗਵਾਈ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹਰ ਖੇਤਰ ਦੇ ਸਵੈ-ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕੀਤਾ। ਯਾਜਕ, ਲੇਵੀ, ਨਥੀਨੀਮ, ਸਧਾਰਣ ਲੋਕ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੇ ਆਦਮੀ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ, ਹਾਕਮ ਅਤੇ ਆਮ ਲੋਕ, ਭਰਾ ਅਤੇ ਪਿਉ ਅਤੇ ਭੈਣਾਂ, ਕਾਰੀਗਰ ਅਤੇ ਵਪਾਰੀ, ਸਭ ਲੋਕ ਇਕ ਵੱਡੇ ਮਕਸਦ ਨੂੰ ਹਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਹੋ ਗਏ।

ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਤੋਂ ਇਹ ਸੁਝਾਅ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਕਲੀਸੀਆ ਵਿਚ ਵੱਖੋ-ਵੱਖ ਪਿਛੋਕੜ ਅਤੇ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਵਾਲੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਮਿਲ ਕੇ ਇਕ ਕੰਮ ਨੂੰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਕ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ, ਕਲੀਸੀਆ ਦੇ ਲੋਕ ਮੁਦਾ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਗੁਆਚਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਨੂੰ ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਰਾਹ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਦੇ ਹਨ। (ਵੱਖੋ ਅਫਸੀਆਂ 4: 11-13; 1 ਪਤਰਸ 4: 10, 11)।

ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਕਲੀਸੀਆ ਦੀਆਂ ਮੰਡਲੀਆਂ ਵਿਚ ਆਦਮੀ, ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਜਵਾਨ ਲੋਕਾਂ, ਹਰ ਰੰਗ ਜਾਤ ਅਤੇ ਹਰ ਕੌਮ ਦੇ ਹਾਕਮਾਂ ਅਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਵੱਖੋ ਵੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਮਕਾਨਾਂ ਜਾਂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਇਜ਼ ਕਮਾਈ ਦੇ ਵੱਖੋ

ਵੱਖ ਤਰੀਕੇ ਹਨ। ਕਲੀਸੀਆ ਦੇ ਹਰ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਕਲੀਸੀਆ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ (1 ਕੁਰਿਬੀਆਂ 12: 1-31)। ਨਹਮਯਾਹ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਯਹੁਦੀਆਂ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਤੋਂ ਸਾਨੂੰ ਖੁਦਾ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਹੋਣ ਦੀ ਦਲੇਰੀ ਮਿਲਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਸ਼ਖਤ ਕੰਮ ਤੋਂ ਉੱਪਰ? (3: 5)

ਨਹਮਯਾਹ 3: 5 ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਾਂ ਕਿ “ਤਕੋਈਆਂ ਨੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕੀਤੀ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਤਵੰਤਿਆਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੁਅਮੀਆਂ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਪੋਣਾਂ ਨਾ ਨਿਵਾਈਆਂ।” ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ? ਸਾਇਦ ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਉਹ “ਪਤਵੰਤੇ” ਸਨ ਅਤੇ ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਗਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਵਾਲਾ ਕੰਮ ਕਿਉਂ ਕਰਨ। ਆਖਰ ਉਹ ਅਮੀਰ ਲੋਕ ਸਨ ਜਿਹੜੇ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿਹਾੜੀ ਤੇ ਰੱਖਦੇ ਸਨ। ਅਜਿਹਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕੰਧ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਤੇ ਮੈਲ ਨਹੀਂ ਲੱਗਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਜੇ ਇਹ ਗੱਲ ਸੀ ਤਾਂ ਅੱਜ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਕਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਹਨ। ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਐਨੇ ਚੰਗੇ ਅਤੇ ਐਨੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹਨ ਕਿ ਕੁਝ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕਲੀਸੀਆ ਵਿਚ ਵੀ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਲਗ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲੀਡਰਸਿਪ ਜਾਂ ਬੋਲਣ ਦੇ ਹੁਨਰ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਨ, ਘਾਹ ਕੱਟਣ ਜਾਂ ਭਾਂਡੇ ਮਾਂਜਣ ਵਰਗੇ ਹੱਥੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਛੂਟ ਹੈ।

ਕਿਸੇ ਵੀ ਐਲਡਰ ਜਾਂ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਲਈ ਜਿਹਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਦੀ ਬੁਲਾਹਟ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹੱਥੀ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰੇ, ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਯਿਸੂ ਨੇ ਅੱਗ ਬਾਲੀ ਅਤੇ ਮਛੀ ਪਕਾਈ ਸੀ (ਯੂਹੇਨਾ 21: 9-12) ਅਤੇ ਪੌਲਸ ਲੱਕੜਾਂ ਲੈ ਕੇ ਆਇਆ ਸੀ (ਕਰਤਵੱਖ 28: 3)। ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨ ਜਾਂ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦਾਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਉਹ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਛੂਟ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਕਲੀਸੀਆ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ। “ਪਤਵੰਤਿਆਂ” ਨੂੰ ਵੀ ਇਹ ਸਮਝਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਐਨੇ ਚੰਗੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ਕਿ ਮਸੀਹ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਮੈਲੇ ਹੋਣ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਰਹਿਣ।

ਟਿੱਪਣੀਆਂ

¹ਡੇਰੇਕ ਕਿਡਨਰ, ਅਜ਼ਗਾ ਐਂਡ ਨਹਮਯਾਹ, ਦ ਟਿੰਡੇਲ ਓਲਡ ਟੈਸਟਾਮੈਂਟ ਕਮੈਂਟਰੀਜ਼ (ਡਾਊਨਰਜ਼ ਗ੍ਰੌਵ, ਇਲਿਨੋਇ: ਇੰਟਰ-ਵਰਸਿਟੀ ਪ੍ਰੈਸ, 1979), 86. ²ਐੱਚ. ਜੀ. ਐੱਮ. ਵਿਲੀਅਮਸਨ, ਅਜ਼ਗਾ, ਨਹਮਯਾਹ, ਵਰਡ ਬਿਬਲੀਕਲ ਕਮੈਂਟਰੀ, ਜਿਲਦ 16 (ਵਾਕੋ, ਟੈਕਸਸ: ਵਰਡ ਬੁਕਸ, 1985), 203. ਯੁਹੇਨਾ 5: 2 ਵਿਚ “ਭੇਡਾਂ ਵਾਲੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ” ਦਾ ਜਿਕਰ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਹੋਰੋਦੇਸੀ ਕੰਧ ਕਾਫੀ ਢੂਰ ਉੱਤਰ ਵੱਲ ਸੀ। ³ਜੌਰਤ ਆਰ. ਐੱਚ. ਰਾਈਟ, ਐਨਮੈਂਟ ਬਿਲਡਿੰਗ ਇਨ ਸਾਉਥ ਸੀਰੀਆ ਐਂਡ ਪੈਲਸਟਾਈਨ, ਜਿਲਦ 1 (ਲਿਡੇਨ, ਨੀਦਰਲੈਂਡ: ਬਿਲ, 1985), 188. ⁴ਦ ਐਕਸਪੋਜ਼ਿਟਰ'ਜ਼ ਬਾਈਬਲ ਕਮੈਂਟਰੀ, ਜਿਲਦ 4, 1 ਰਾਜਿਆ—ਅੱਜੂਬ, ਸੰਪਾ. ਛੈਂਕ ਈ. ਗੋਬਲਾਇਨ (ਗੈਂਡ ਰੈਪਿਡਸ, ਮਿਸਿਗਨ: ਜੋਂਡਰਵਨ ਪਬਲੀਸਿੰਗ ਹਾਊਸ, 1988), 693 ਵਿਚ ਐਡਵਿਨ ਐੱਮ. ਯਾਮੋਚੀ, “ਅਜ਼ਗਾ— ਨਹਮਯਾਹ।” ⁵ਲੈਸਲੀ ਸੀ. ਐਲਨ ਐਂਡ ਤਿੰਬੇਥੀ ਐੱਸ. ਲੇਨਿਆਕ, ਅਜ਼ਗਾ, ਨਹਮਯਾਹ, ਅਸਤਰ, ਨਿਊ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਬਿਬਲੀਕਲ ਕਮੈਂਟਰੀ (ਪੀਬੋਡੀ, ਮੈਸਾਚੁਸੇਟਸ: ਹੈਂਡਰਕਸਨ ਪਬਲੀਸ਼ਰਜ਼, 2003), 101. ⁶ਵੇਖੋ ਯੋਹਾਨਾਨ ਅਹਾਰੋਨੀ ਐਂਡ ਮਾਈਕਲ ਅਵੀ-ਯੋਨਾਹ, ਦ ਮੈਕਮਿਲਨ ਬਾਈਬਲ ਐਟਲਸ, ਜਿਲਦ 3 (ਨਿਊ ਯਾਰਕ: ਮੈਕਮਿਲਨ

ਪਬਲੀਸਿੰਗ ਕੰ., 1993), 17 (ਨਕਸਾ 10)। ⁷ਉੱਥੇ ਹੀ। ⁸ਕਿਡਨਰ, 87. ⁹ਐੱਫ. ਚਾਰਲੇਸ ਫੈਸ਼ਮ,
ਦ ਬੁਕਸ ਆਫ ਅਜ਼ਰਾ ਐਂਡ ਨਹਮਯਾਹ, ਦ ਨਿਊ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਕਮੈਂਟਰੀ ਆਨ ਦ ਓਲਡ ਟੈਸਟਾਮੈਂਟ
(ਗ੍ਰੈਂਡ ਰੈਪਿਡਸ, ਮਿਸਿਗਨ: ਵਿਲੀਅਮ ਬੀ. ਈਰਡਮੈਂਜ਼ ਪਬਲੀਸਿੰਗ ਕੰ., 1982), 174. ¹⁰ਅਜ਼ਰਾ
10:3 ਵਿਚ ਅਜ਼ਰਾ ਨੂੰ ‘‘ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭੂ’’ ਆਧਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

¹¹ਉੱਥੇ ਹੀ। ¹²ਡੀ. ਜੇ. ਏ. ਕਲਾਈਨਜ਼, ਅਜ਼ਰਾ, ਨਹਮਯਾਹ, ਅਸਤਰ, ਦ ਨਿਊ ਸੈਂਚੁਰੀ ਬਾਈਬਲ
ਕਮੈਂਟਰੀ (ਗ੍ਰੈਂਡ ਰੈਪਿਡਸ, ਮਿਸਿਗਨ: ਵਿਲੀਅਮ ਬੀ. ਈਰਡਮੈਂਜ਼ ਪਬਲੀਸਿੰਗ ਕੰ., 1984), 153.
¹³ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਥਾਨਾਂ ਲਈ, ਵਿਲੀਅਮਸਨ, 203 ਵਿਚ ਨਕਸਾ ਵੇਖੋ। ¹⁴ਕਿਡਨਰ, 88. ¹⁵ਆਇਤ 18 ਵਿਚ
NRSV ਦੇ ਅਨੁਵਾਦ ਵਿਚ ‘‘ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਿਸਤੇਦਾਰ’’ ਅਤੇ NIV ਵਿਚ ‘‘ਉਸਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਾਸੀ’’ ਹੈ। ¹⁶ਵੇਖੋ ਫੈਸ਼ਮ,
177. ¹⁷ਈਲਾਟ ਮਜ਼ਾਰ, ‘‘ਦ ਵਾਲ ਦੈਟ ਨਹਮਯਾਹ ਬਿਲਟ,’’ ਬਿਬਲੀਕਲ ਆਰਕਉਲੋਜੀ ਰੀਵਿਊ 35,
ਨੰ. 2 (ਮਾਰਚ-ਅਪ੍ਰੈਲ 2009): 24–33, 66. ¹⁸ਕਿਡਨਰ, 89. ¹⁹ਇਹ ਹਵਾਲੇ ਕੰਧ ਅਤੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ
ਦੇ ਮਹਿਲ ਵਿਚ ਘੋੜ ਫਾਟਕ ਵਿਚਲੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਲਈ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ²⁰ਵਿਲੀਅਮਸਨ, 210.

²¹ਯਾਮੇਚੀ, 692. ²²ਨਹਮਯਾਹ (ਹਾਕਮ) ਭਾਵੇਂ ਅਧਿਆਇ 3 ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ, ਪਰ ਇਹ ਸਾਫ਼
ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਸੀ। ਕੰਧ ਦੇ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਉਸ ਦੀ ਨਹੀਂ
ਸੀ; ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਵੇਖਣਾ ਉਸਦਾ ਕੰਮ ਸੀ ਕਿ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।